



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**bosch-home.com/  
welcome**



# Fridge-freezer

KFN96A...

[he]

[en]

מדריך למשתמש

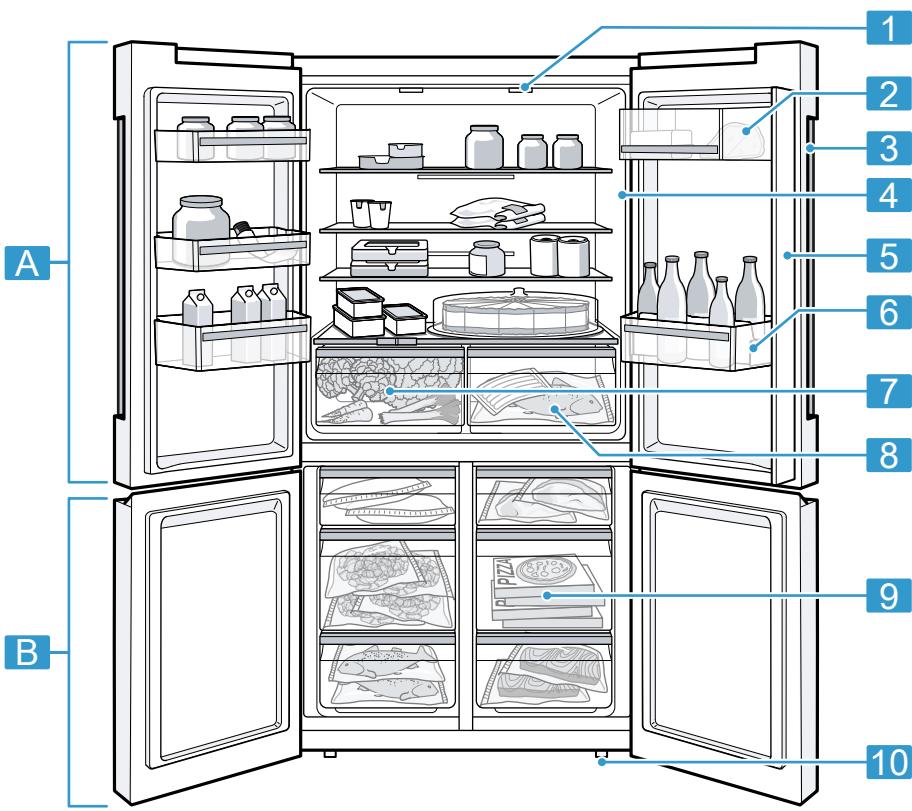
Information for Use

Fridge-freezer

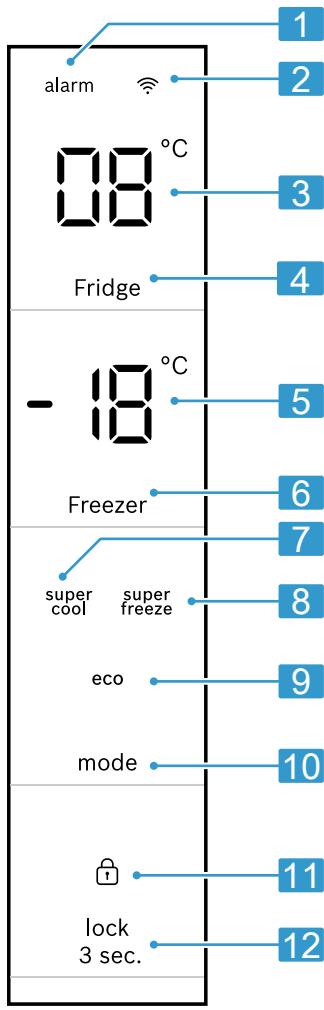
מקרר עם מקפיא

5

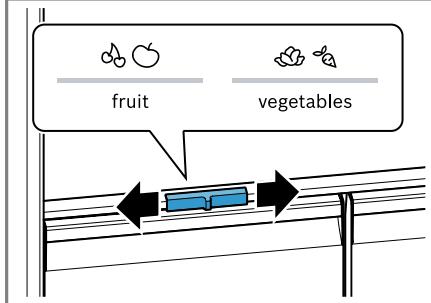
28



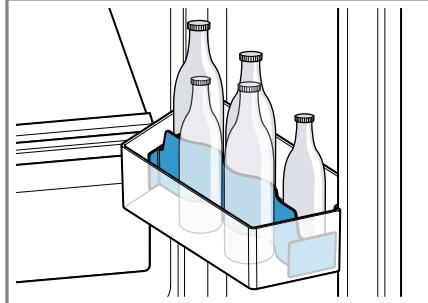
1



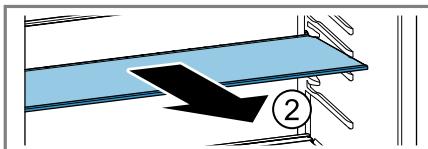
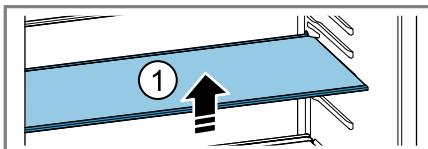
2



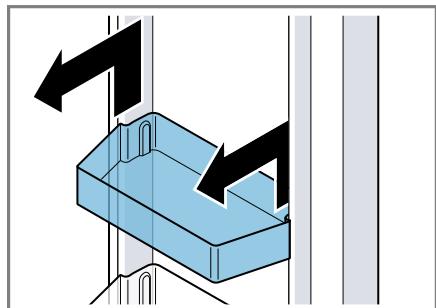
3



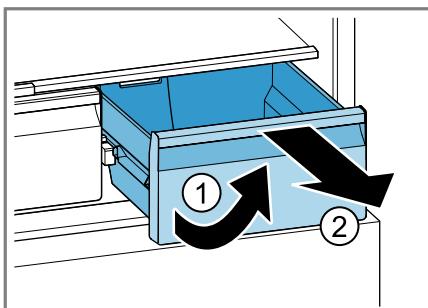
4



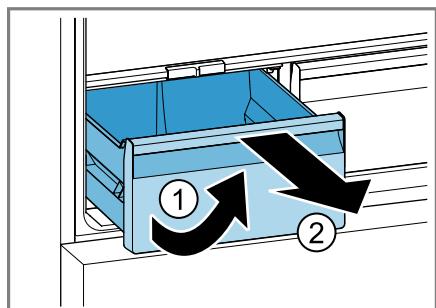
5



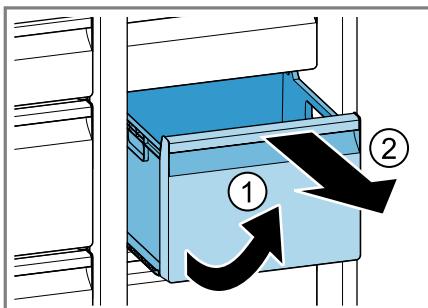
6



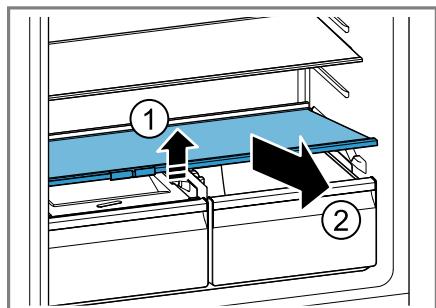
7



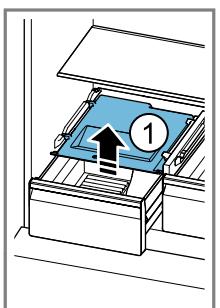
8



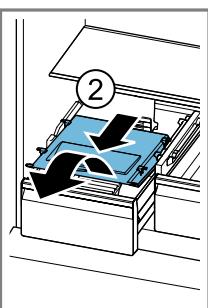
9



10



11



# לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך למשתמש digital.



## תוכן העניינים

16	עצות להפעלה.....	7.2
16	כיבוי המקשר.....	7.3
16	קביעת הטמפרטורה.....	7.4
	נעילת לחצנים (נעילת בטיחות בפני ילדים).....	7.5
16	פונקציות נוספות.....	8
16	קיורו מגבר.....	8.1
17	הקפאה מוגברת.....	8.2
17	מצב חיסכון באנרגיה.....	8.3
17	מצב שבת.....	8.4
17	התראה.....	9
17	התראת דלת.....	9.1
18	התראת טמפרטורה.....	9.2
18	Home Connect 10.....	10
18	התקנת Home Connect.....	10.1
19	בדיקות עצמאית הקליטה.....	10.2
	Home Connect עדכון לתוכנת.....	10.3
19	Connect.....	10.4
	איפוס ההגדרות של Home Connect.....	10.5
20	אבחן מרחוק.....	10.6
20	אבטחת נתוניים.....	10.6
20	תא קירור.....	11
	עצות לאחסון מוצרי מזון בתא הקירור.....	11.1
20	אזרוי קור בתא הקירור.....	11.2
21	תא החקפה.....	12
21	יכולת החקפה.....	12.1
21	ניצול מרבי של נפח תא החקפה.....	12.2
	עצות לאחסון מוצרי מזון בתא החקפה.....	12.3
21	עצות להקפתה מוצרי מזון טריים.....	12.4
7	בטיחות.....	1
	הנוחות כלויות.....	1.1
	יעוד השימוש.....	1.2
	הגבלה על קבוצת משתמשים.....	1.3
	הובלה בטוחה.....	1.4
	התקנה בטוחה.....	1.5
	שימוש בטוח.....	1.6
	מכשיר שניוק.....	1.7
12	מניעת נזקי רכוש.....	2
<b>3 שמירה על הסביבה וחיסכון באנרגיה.....</b>		
12	השלכת האריתזה.....	3.1
12	עצות לחיסכון בחשמל.....	3.2
13	התקנה וחברור.....	4
	תכולת הארץיה.....	4.1
	קריטריונים למקומות הצבת.....	4.2
	התקנת המקשר.....	4.3
	הכנת המקשר לשימוש הראשון.....	4.4
	לחברור המקשר לחשמל.....	4.5
14	הכרת המקשר.....	5
14	מכשיר.....	5.1
14	לוח בקרה.....	5.2
15	אביזרים פנימיים.....	6
15	מדף.....	6.1
15	תא אחסון.....	6.2
	מגירות פירות וירקות עם וסת לחות.....	6.3
	תא לחמה ולגבינה.....	6.4
	מדף דלת.....	6.5
	אביזרים.....	6.6
7	הפעלה בסיסית.....	7
16	הדלקת המקשר.....	7.1

עמידות המזון כשהוא מוקפא ב-	12.5
22 .....-18°C	
22 ..... שיטות להפרשת מזון קפוא	12.6
<b>22 ..... 13 הפירה</b>	
22 ..... הפעלה בתא הקירור	13.1
22 ..... הפעלה בתא ההקפאה	13.2
<b>22 ..... 14 ניקוי ותחזוקה</b>	
22 ..... הכנת המכשיר לניקוי	14.1
22 ..... ניקוי המכשיר	14.2
23 ..... הסרת אביזרים	14.3
23 ..... פירוק חלקי המכשיר	14.4
<b>24 ..... 15 פתרון בעיות</b>	
26 ..... הפסקת חשמל	15.1
26 ..... ביצוע בדיקה עצמית של	15.2
26 ..... המכשיר	
<b>26 ..... 16 אחסון והשכלה לאשפה</b>	
26 ..... הוצאת המכשיר משימוש	16.1
26 ..... השלכת המכשיר היישן	16.2
<b>27 ..... 17 שירות לקוחות</b>	
27 ..... מסטר מוצר (E-Nr.) ומספר	17.1
27 ..... ייצור (FD)	
<b>27 ..... 18 פרטים טכניים</b>	
<b>27 ..... 19 הצהרת תאימות</b>	

## ⚠ 1 בטיחות

שימוש לב להוראות הבטיחות להלן.

### 1.1 הנחיות כלליות

- קראו בקפידה את הוראות הפעלה.
- שמרו על הוראות הפעלה וכן על מסמכי המוצר במקום בטוח לעיון עתידי או עברו בעליים הבאים.
- אל תחבירו את המכשיר אם התגלו נזקי הובלה.

### 1.2 ייעוד השימוש

- יש להשתמש במכשיר רק:
- לצינון ולהקפת מזון ולניפוק קוביות קרחת.
  - במשקים פרטיים ובמבנה סגורים בסביבה ביתית.
  - עד לגובה של 2000 מטר מעל פני הים.

### 1.3 הגבלה על קבוצת משתמשים

モותר לילדי גילאי 8 ומעלה ולמבוגרים בעלי יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות נמוכות או ללא נסiron ו/או ידע מתאימים, להשתמש במכשיר זה, בתנאי שהם יכולים פיקוח או שהם יתודרכו בשימוש במכשיר באופן בטיחותי ויבינו את הסכנות הכרוכות בהפעלתו.  
אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר.  
ニキイと判断した場合は、子供達が機器を操作するのを防ぐため、子供達が操作する場合、必ず監視する。  
נמצאים תחת השגחה.

### 1.4 הובלה בטוחה

#### ⚠ אזהרה – סכנת פציעה!

משקלו הגבוה של המכשיר עלול לגרום לפציעות בזמן ההרמה.  
▪ אסור להרים את המכשיר בלבד.

### 1.5 התקנה בטוחה

#### ⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!

התקנה לא מקצועית היא מסוכנת.  
▪ חבירו והפעילו את המכשיר רק בהתאם למפרט המצוין בלוחית הדירוג.

- חבירו את המכשיר לאספקת חשמל עם זרם חלופי רק דרך שקע המותקן כהלהה עם הארקה.
- יש להתקין כהלהה את מערכת מוליך ההגנה של ההתקינה החשמלית הביתית.
- אין לציין את המכשיר בהתקן כיבוי חיצוני, לדוגמה, טיימר או שלט רחוק.
- כאשר המכשיר מותקן, תקע החשמל של כל החשמל מוכרכ להיות נגישי באופן חופשי. אם גישה חופשית אינה אפשרית, יש להתקין התקן ניתוק לכל הפנים בהתקינה החשמלית הקבועה בהתאם לתקנות ההתקינה.
- בעת התקנת המכשיר, בדקו שכבל החשמל לא נתפס או לא ניזוק. בידוד פגום של הקabel החשמלי מהוועה סכנה.
- אין להביא את הקabel החשמלי ב מגע עם מקורות חום.

### ⚠ אזהרה – סכנת התפוצצות!

- כאשרفتحי האורור של המכשיר סגורים, תערובת גז-אוויר דliquה עלולה להתפתח אם יש דליפה במעגל הקירור.
- אין לסגור את פתחי האורור בגוף המכשיר או בגומחת ההתקינה.

### ⚠ אזהרה – סכנת שריפה!

- קבל חשמלי מוארך ומתאים לא מורשה מהווים סכנה.
- אין להשתמש בכבל מאיריך או במפלג.
- モותר להשתמש רק בהתאם ובכבלים המורשים ע"י היצרן.
- כאשר כבל החשמל קצר מדי ואין כבל חשמל ארוך יותר, צרו קשר עם חשמלאי כדי להתאים את ההתקינה בבית.
- מफצל שקעים או יחידות נידות לאספקת חשמל עלולים להתחמס ולגרום לדliquה.
- אין למוקם מפצל שקעים או יחידות נידות לאספקת חשמל בגין המכשיר.

## 1.6 שימוש בטוח

### ⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!

- חדרת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
- モותר להשתמש במכשיר רק בחדרים סגורים.
- אין לחושף את המכשיר לחום וללחחות גבוהים.
- אין להשתמש במכשירי ניקוי באדים או בלחץ גבוה לניקוי המכשיר.

## **⚠️ אזהרה – סכנת חנק!**

ילדים עשויים להניח חומרה אריזה מעל ראשם או לעטוף את עצם בהם ולהיחנק.

- הרחיקו את חומרה אריזה מילדיים.

▪ אין לאפשר לילדים לשחק עם חומרה אריזה.

ילדים עלולים לשאוף או לבלוע חלקים קטנים ולהיחנק.

- יש להרחיק חלקים קטנים מילדיים.

▪ אין להתיר לילדים לשחק בחלקים קטנים.

## **⚠️ אזהרה – סכנת התפוצצות!**

זק במערכות מעגל הקירור עלול לגרום לדיליפת חומר קירור ולפיצוץ.

▪ אין להשתמש במכשירים או באמצעות מכנים אחרים מלבד המומלצים על-ידי היצרן כדי להאיץ את תהליכי ההפזרה.

▪ יש לחלץ דברי אוכל שקופה ונטקו עזרת מכשירים קלים, למשל כף עץ.

מוצרים המכילים חומרים דליקים או נפיצים עלולים להתפוצץ, למשל מיכלי תרסיסים.

▪ אין לאחסן במכשיר מוצרים המכילים גזים דליקים וחומרים נפיצים.

## **⚠️ אזהרה – סכנת שריפה!**

מכשירי חשמל בתחום המכשיר עלולים לגרום לדלקה, למשל תנורי חימום או מייצרי קרח חשמליים.

▪ אין להפעיל מכשירי חשמל בתחום המכשיר.

## **⚠️ אזהרה – סכנת פציעה!**

מיכליים שבהם משקאות מגזים עלולים להתפוצץ.

▪ אין לאחסן בתא הקפאה מיכליים עם משקאות מגזים.

סכנת לפציעות עיניים עקב דליפה של חומר קירור דליק וגזים רעילים.

▪ אין לגורום נזק לצינורות של מעגל הקירור או לבידוד.

מכשיר עלול להתחפר.

▪ אין לדרכן או להישען על הבסיס, המגירות או הדלתות.

## **⚠️ אזהרה – סכנת כוויות קור!**

מגע עם מזון קופא ומשטחים קופאים עלול לגרום לכוויות קור.

▪ אין להכניס לפה מזון קופא מיד לאחר שהוזא מתא הקפאה.

▪ הימנוו מגע ממושך של העור במזון הקפוא, בקרח ובמשטחים בתא הקפאה.

## ⚠ זהירות – סכנה לנזק בריאותי!

- ◀ כדי להימנע מזיהום המזון, פעלו לפני ההוראות שלහן.
- ◀ אם הדלת נשרת פתוחה זמן רב, הטמפרטורה בתאי המכשיר עלולה לעלות משמעותית.
- ◀ נקו באופן קבוע את המשטחים ומערכות הניקוז הנגישות העולמים לבוא במגע עם מזון.
- ◀ אחסנו במרקם בשר ודגים בכלים מתאימים כך שהם לא יגעו במרconi מזון אחרים או יטפטפו עליהם.
- ◀ אם המקרר/המקפיא עומד ריק במשך זמן רב, כבו את המכשיר, הפשוירו אותו, נקו אותו והשאירו את הדלת פתוחה כדי למנוע הייזצרות עובש חלקים במכשיר העשויים מתחכתי או בעלי מראה מתחכתי עשויים להוביל אלומיניום. כאשר מזונות חומצאים באים ביחד עם אלומיניום, יוני אלומיניום עלולים לחדרו למזון.
- ◀ אין לצרוך מזון מזוהם.

## 1.7 מכשיר שניזוק

### ⚠ אזהרה – סכנה התחשמלות!

- ◀ אם המכשיר או כבל החשמל פגומים, הדבר מסוכן.
  - ◀ לעולם אין להפעיל מכשיר פגום.
  - ◀ אין לשורר את כבל החשמל כדי לנתק את המכשיר. נתקו תמיד את המכשיר מהחשמל.
  - ◀ אם המכשיר או כבל החשמל פגומים, נתקו באופן מיידי את כבל החשמל או כבו את הנטייר בתיבת הנטייקים.
  - ◀ צרו קשר עם שירות הלקוחות. –עמוד 27
- תיקונים שבוצעו באופן לקרי מהווים סכנה.
- ◀ יש לאפשר אך ורק לטכנאים מיומנים לבצע תיקונים במכשיר.
  - ◀ השתמשו אך ורק בחALKI חילוף מקורי מקוראים בעת תיקון המכשיר.
  - ◀ אם כבל החשמל של מכשיר זה פגום, יש להחליף אותו בכבול חיבור מיוחד, שזמן דרך היצwan או מרכז שירות הלקוחות שלו.

### ⚠ אזהרה – סכנה שריפה!



- במקרה של נזק לצינורות, חומר קירור וגזים רעילים עלולים להיפלט ולהתפשט.
- ◀ הרחיקו אש גלויה ומוקורות אש מהמכשיר.
  - ◀ אווררו את החדר.

- ◀ כבו את המכשיר. –[עמוד 16](#)
- ◀ נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנטייר בתיבת הנטייכים.
- ◀ צרו קשר עם שירות הלקוחות. –[עמוד 27](#)

## 3.2 עצות לחיסכון בחשמל

אם תקפידו על הנחונות אלה, המכשיר יצרוך פחות חשמל.

### בחירה מקום הצבה

- הגנו על המכשיר מפני קרינה שמש ישירה.
- הציבו את המכשיר למרחק גדול ככל האפשר מגופי חיים, כיריים ומקורות חום אחרים:
  - שמרו על מרחק של 30 מ"מ מכיריים חשמליות או מכיריים איז.
  - שמרו על מרחק של 300 מ"מ מנתנורי נפט או פחם.
- לעולם אין לכוסות או לחסום את פתחי האוורור החיצוניים.

### שימוש חסכוני באנרגיה

- הערה:** סידור אביזרי המכשיר אינו משפייע על ציריך האנרגיה שלו.
- فتحו את המכשירזמן קצר בלבד, וסגורו אותו היבט.
  - לעולם אין לכוסות או לחסום את פתחי האוורור החיצוניים.
  - הובילו את מזורי המזון שרכשתם בצדיניות והכינו אותם במחירותם המקוריים.
  - הניחו למזורי מזון ומשקאות חמימים להתקרר לפני שימושם מכנים אותם למכשיר.
  - כדי לנצח את הקור של פריטי מזון קופאים, הפשירו אותם בתא הקירור.
  - השאירו תמיד מעט רווח בין מזורי המזון והדופן האחוריית.
  - שאבו את האבק שמצטבר על סורגי האוורור החיצוניים.

## 2 מניעת נזקי רכוש

### שימוש לבן

- משקלו הכבד של המכשיר או הטיתת גלאי המכשיר עלולים להזיק לרצפה בעת החזות המכשיר.
- יש להוביל את המכשיר באמצעות עגלת יד להובלת מטען.
- בעת החזות המכשיר הגנו על הרצפה ועל טובילו אותו בתנוחת זיגzag.
- כאשר דלת המכשיר סגורה, גם מסילת הדלת אמרורה להיות סגורה (מיושרת לקצה הדלת), אחרת עלול להיגרם נזק.
- לעולם אין לפתח ידנית את מסילת הדלת.
- אם מסילת הדלת נפתחת, סובבו אותה כדי שתיסגר (מיושרת לקצה הדלת) לפני סגירת דלת המכשיר.
- שימוש בבסיס, במגירותה ממשכת ישיבה או טיפוס עלול לגרום נזק למכשיר.
- אין לדרך או להישען על הבסיס, המגירות או הדלתות. לכלוך של שמן או שומן על חלקו פלסטיק ואטמי דלחות עלול לגרום להתייבש ולהתפורר.
- שמרו על חלקו הפלסטייך ואתמי הדלת נקיים משמן ומשומן.
- חלקים במכשיר העשוים מתכת או במראה מתכת עשויים להכיל אלומיניום. אלומיניום מגיב ב嚷גע עם מזורי מזון.
- אין לאחסן במכשיר מזורי מזון לא ארכויים.

## 3 שימרה על הסביבה וחיסכון באנרגיה

### 3.1 השלcta הארץ

- כל חומר הארץ ידיותיים לשביבה וניתנים למחוזר.
- מיפויו את הרכיבים השונים בנפרד לפי סוג.

הסיווג האקלימי מצוין על לוחית הדגם.

—**אייר 1/4**

אקלימי	סיווג	טמפרטורה מותרת בחדר
10 °C...32 °C	SN - תחת נורמלי	
32°C...16°C	N - נורמלי	
38°C...16°C	-ST סובטרופי	
43°C...16°C	T - טרופי	

המכשיר מסוגל לפעול באופן תקין בטוחה הטמפרטורות המותרות בחדר.

אם מפעליים מכשיר בסיווג אקלימי SN בחדר שתטמפרטורה בו נמוכה יותר, לא ייגרמו נזקים למכשיר עד לטמפרטורת חדר של 5°C.

#### הצבה זה מעל זה והצבה זה לצד זה

אם ברצונכם להציב 2 מכשירי קירור אחד על השני או אחד לצד השני, יש לשמור על מרחק של לפחות 150 מ"מ בין המכנים. ניתן לבצע התקנה ללא שמייה על המרונות המינימלי בדגמי מכשירים נבחרים. עללו את הספק המורשה או מתכון המטבח שלכם על כרך.

#### 4.3 התקנת המכשיר

▪ התקינו את המכשיר על פי הוראות ההתקנה המצורפות.

#### 4.4 הכנת המכשיר לשימוש הראשון

1. הוציאו את דפי המידע.
2. הסירו את ירידות ההגנה ומגני הוהבלה, לדוגמה פסי הדבקה וקרטוניים.
3. נכו את המכשיר בפעם הראשונה.  
—**עמוד 22**

## 4 התקנה וחיבור

### 4.1 תכולת הארץ

לאחר הוצאת כל החלקים מהאריזה בדקו שלא נגרם נזק כלשהו בעת ההובלה ושכל החלקים נמצאים. במקרה של תלונות, פנו אל הסוכן או אל שירות הלקוחות —**עמוד 27**.

- המשLOW כולל את החלקים הבאים:
- מכשיר העומד עצמאו<sup>1</sup>
  - ציוד ואביזרים<sup>1</sup>
  - חומרם לתקינה
  - הוראות הפעלה
  - רישימת מוקדי שירותות לכוחות
  - כתב אחריות<sup>2</sup>
  - תווית אנרגיה
  - מידע לגבי צריכת החשמל והרעש Home Connect
  - מידע על

### 4.2 קритריונים למקום הצבה

#### ⚠️ אזהרה סכנות התפוצצות!

אם המכשיר עומד בחדר קטן, ניתן שבמקרה של דליפת חומר קירור תיווצר תערובת גז-אוויר נפיצה.

מציבו את המכשיר רק בחדר בגודל של לפחות 1 מ"ק לכל 8 גראם חומר קירור. כמוות חומר הקירור מצוינת על לוחית הנתוננים. —**אייר 1/4**

משקל המכשיר יכול להגיע בהתאם לדגם עד 165 ק"ג. הרצפה שעלייה המכשיר עומד צריכה להיות יציבה מספיק כדי לשאת את משקלו.

#### טמפרטורה מותרת בחדר

טמפרטורת החדר המותרת תלויות בסיווג האקלימי של המכשיר.

בהתאם לאבזור המכשיר<sup>1</sup>

לא בכל המדינות<sup>2</sup>

## 5.2 לוח בקרה

השתמשו בלוח הבקרה כדי לקבוע את כל הפקניות של המכשיר ולקבל מידע על מצב הפעולה שלו.

← איור 2

alarm מאיר כאשר ההתראה מופעלת.

1

מאיר כאשר נקבעו הגדרות משתמש באמצעות האפליקציה Home Connect. מידע נוסף תמצאו באפליקציית Home Connect.

2

מציג את הטמפרטורה שנקבעה עבור תא הקירור- $^{\circ}\text{C}$ .

3

Fridge קובע את הטמפרטורה של תא הקירור.

4

מציג את הטמפרטורה שנקבעה עבור תא הקפאה- $^{\circ}\text{C}$ .

5

Freezer קובע את הטמפרטורה של תא הקפאה.

6

<sup>super</sup> cool מאיר כאשר קירור מוגבר מופעלת.

7

<sup>super</sup> freeze מאיר כאשר הקפאה מוגברת מופעלת.

8

eco מאיר כאשר מצב חיסכון באנרגיה מופעל.

9

mode מסיע בבחירה פונקציה נוספת.

10

מאיר כאשר נעילת הלחצנים פעילה.

11

<sup>lock</sup> 3 sec. מפעיל או מכבה את נעילת הלחצנים של לוח הבקרה.

12

## 4.5 חיבור המכשיר לחשמל

1. יש להכניס את התקע של כבל החשמל למכשיר.

2. יש להכניס את תקע של כבל חשמל של המכשיר לשקע בקרבת המכשיר.

נתוני החיבור של המכשיר מצוינים בלוחות הדגם. ← איור 1

3. בדקו שהתקע הוכנס במלואו.

✓ המכשיר מוכן起床 לפעולה.

## 5 הכרת המכשיר

### 5.1 מכשיר

כאן תוכלם למצוא סקירה של רכיבי המכשיר.

← איור 1

תא קירור –עמוד 20 A

תא הקפאה –עמוד 21 B

תאורה 1

תא לחמה ולגינה –עמוד 15 2

לוח בקרה –עמוד 14 3

תוויות נתונים –עמוד 27 4

רגלית מתברגת 5

מיסלת דלת עם הגנה מפני עיבוי –עמוד 12 5

מתלה דלת לבקבוקים גדולים –עמוד 15 6

מגירת פירות וירקות עם וסת לחות –עמוד 15 7

תא אחסון –עמוד 15 8

מיכל מזון קבוע –עמוד 23 9

הערה: יתכנו הבדלים בין המכשיר שלכם לבין הבדלים באביזר ובגודל.

נגבו את מי העיבוי במתלית יבשה והגדירו רמת חותות אויר נמוכה באמצעות בקר הלחות.

כדי לשמר על האיכות והארומה אחסנו פירות וירקות וגישהם לקור מחוץ למיכשר, בטמפרטורה של  $8^{\circ}\text{C}$  עד  $12^{\circ}\text{C}$ , לדוגמה אונס, בננות, פירוט הדר, מלפפונים, קישואים, פלפלים, עגבניות ותפוחי אדמה.

## 6.4 תא לחמה ולגビינה

אחסנו חמאה וגבינות צהובות בתא לחמה ולגビינה.

## 6.5 מדף דלת

כדי לכוון את מדף הדלת לפי הצורך, ניתן להסיר אותו ולהתקין במקום אחר.  
← "הסתה מדף הדלת", עמוד 23

## 6.6 אביזרים

השתמשו באביזרים מקוריים. הם מותאמים למיכשר שלכם.  
האביזרים עבור המיכשר שלכם תלוים בדגם.

### מגש לביצים

אחסנו את הביצים בבטחה במגש לביצים.

### מחזיק בקבוקים

מחזיק הקבוקים מונע נפילה של הקבוקים כאשר פותחים וסגורים את דלת המיכשר.  
← אייר 4

### מגש קוביית קרח

השתמשו במגש קוביית קרח כדי להכנין קוביית קרח.

### הכנת קוביית קרח

השתמשו במים שתיהה בלבד כדי להכנין קוביית קרח.  
1. מלאו במגש קוביית קרח מי שתיהה עד  $3/4$  מהתכולה, והכניסו אותו לתא הקפאה.  
אם מגש קוביית קרח קופא ונתקע בתא הקפאה, שחררו אותו רק באמצעות חפץ קהה, כגון יידית של כף.

## 6 אביזרים פנימיים

הابזור של מכשירכם תלוי בדגם שרכשתם.

### 6.1 מדף

כדי לשנות את מקום המדף לפי הצורך אתם יכולים להוציא את המדף ולהכנסו למקום אחר.  
← "הוצאת מדף", עמוד 23

### 6.2 תא אחסון

הטמפרטורת בתא האחסן נמוכות מאוד שבתא הקירור. מדי עם יכולות להתחפה טמפרטורות הנמוכות מ- $0^{\circ}\text{C}$ .  
כדי להציג לטמפרטורת קרובות ל- $0^{\circ}\text{C}$ , בתא האחסון, כוונו טמפרטורה של  $2^{\circ}\text{C}$ , במל האחסון. ← עמוד 16  
השתמש בטמפרטורות הנמוכות יותר בתא האחסון לצורך שימירה של מזון מתכלה כגון, בשר ונקניק.

### 6.3 מגירת פירות וירקות עם וסת לחות

אחסנו פירות וירקות טריים ללא אריזה בambil הפירות והירקות.  
פירות וירקות חתוכים יש לאחסן מוכסים או ארוזים לצורה אטומה.  
אפשר להתאים את לחות האויר בתא הפירות והירקות באמצעות וסת הלחות ואיטום מיוחד. באופן זה אפשר לאחסן פירות וירקות טריים במשך זמן ארוך יותר מאשר באחסון רגיל.  
← אייר 3

- היזרו את וסת הלחות כדי לכונן את לחות האויר במגירת הפירות והירקות לפני הסוג והכמות של מוצר המזון המאוחסנים שם:
  - לחות אויר נמוכה ↘ באחסון פירות בעיקר, אחסן מעורב או כאשר המיכשר עמוס.
  - לחות אויר גבוהה ↗ באחסון של יירקות בעיקר או כאשר המיכשר לא מלא מדי.

יתכן שייזכרו מי עיבוי בתא הפירות והירקות, תלוי בנסיבות המוצרים המאוחסנים ובסוג המזון.

הטמפרטורה המומלצת לתא הקירור היא 4°C.

#### קביעת הטמפרטורה בתא הקפאה

- ◀ לחצו על Freezer לשירוגין עד שצג הטמפרטורה (תא הקפאה) יראה את הטמפרטורה הרצiosa.
- ◀ הטמפרטורה המומלצת בתא הקפאה היא 18°C – 18°.

### 7.5 נעילת לחיצנים (נעילת בטיחות בפני ילדים)

נעילת לחיצנים מונעת הפעלה לא רצויה או שגوية של המכשיר.

#### הפעלת נעילת לחיצנים

- ◀ לחצו על lock 3 sec. למשך 3 שניות.
- ✓ פִּי מאיר.

#### ביטול נעילת לחיצנים

- ◀ לחצו על lock 3 sec. למשך 3 שניות.
- ✓ פִּי כבה.

## 8 פונקציות נוספות

### 8.1 קירור מוגבר

קירור מוגבר מקרר את תא הקירור ככל האפשר.

הפעילו את קירור מוגבר לפני הכנסת כמות גדולה של מוצרי מזון.

הערה: כאשר קירור מוגבר מופעל ייתכנו רעים רבים מהרגיל.

#### הפעלת קירור מוגבר

- ◀ לחצו שוב ושוב על mode עד Sh-cool מאיר.

- ✓ פִּי מהבב בציג הטמפרטורה (תא הקירור).

הערה: לאחר כ-6 שעות המכשיר יעבור לפעולה רגילה.

- 2 כדי לשחרר קופיות קרח מגש קופיות הקרח החזיקו אותו זמן קצר תחת מים זורמים או פטלו אותו מעט.

## 7 הפעלה בסיסית

### 7.1 הדלקת המכשיר

1. חברו את המכשיר לחשמל. – עמוד 14
  - ✓ המכשיר יתחול לkerja.
  - ✓ ציל אזהרה נשמע, תצוגת הטמפרטורה (תא הקפאה) מהבהבת ו-alarm מאיר מאחר שתא הקפאה עדיין חם מדי.
  2. כבו את ציל האזהרה בעזרת alarm.
  - ✓ כבה ברגע שהמכשיר מגיע לטמפרטורה שנקבעה.
  3. קבעו את הטמפרטורה המבוקשת.
- עמוד 16

### 7.2 עצות להפעלה

- לאחר הדלקת המכשיר יעברו כמה שעות עד שהוא יכול לטמפרטורה שנקבעה מראש.
- אין להכניס מוצרי מזון לפני הגעה לטמפרטורה שכוננה מראש.
- ייתכן שדפנות המכשיר יתחממו מעט לעיתים. זה מונע הצטברות מייבורי.
- ייתכן שייזכר וואקום לאחר סגירת דלת. קשה לפתוח את הדלת לאחר מכון. המתינו רגע עד שהוואקום מת责任编辑.

### 7.3 כיבוי המכשיר

- ◀ נתקו את המכשיר מהחשמל. נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתיר בתיבת הנטיכים.

### 7.4 קביעת הטמפרטורה

#### קביעת הטמפרטורה בתא הקירור

- ◀ לחצו על Fridge לשירוגין עד שצג הטמפרטורה (תא הקירור) יראה את הטמפרטורה הרצiosa.

### כיבוי מצב החיסכון באנרגיה

- ◀ לחצו שוב ושוב על mode עד ש-eco יכבה.
- ✓ הטיימפרטורה שנקבעה קודם לכך תוצג.

## 8.4 מצב שבת

כדי שתוכלו להשתמש במכשיר גם בשבת, מצב מצב שבת מבטל את כל האפשרויות שאינן הכרחיות.

- במצב מצב שבת, האפשרויות הבאות יתבטלו:
- קירור מוגבר
  - הקפאה מוגברת
  - התראת
  - תאורה פנימית
  - אוטות קוליים
  - הודעות בלוח הבקרה

הערה: במשר-ה, מצב שבת התאורה שלلوح הבקעה כבית. Fridge מאיר.

### הפעלת מצב שבת

- ◀ לחצו על Fridge למשך 15 שניות, עד שנשמעו אוטות קולי.
- ✓ 5€ מאיר.

הערה: לאחר כ-80 דקות המכשיר יעבור לפעולה רגילה.

### כיבוי מצב שבת

- ◀ לחצו על Fridge למשך 15 שניות, עד שנשמעו אוטות קולי.

## 9 התראה

### 9.1 התראת דלת

אם דלת המכשיר נותרת פתוחה למשך זמן מה, תופעל התראת דלת. נשמע צליל אזזה ו-alarm מהබב.

### כיבוי התראת הדלת

- ◀ סגורו את דלת המכשיר או לחצו על איזור מגע כלשהו בלוח הבקעה.
- ✓ צליל האזהרה כבוי.

### כיבוי קירור מוגבר

- ◀ לחצו שוב ושוב על mode עד ש-super cool יכבה.
- ✓ הטיימפרטורה שנקבעה קודם לכך תוצג.

## 8.2 הקפאה מוגברת

הקפאה מוגברת ידנית מקוררת את תא ההקפאה ככל האפשר.

- הפעילו את הקפאה מוגברת שעה עד שעתיים לפני הכנסת מוצר מזון במשקל כולל גודל-מ-2"ג לתא ההקפאה, כדי לנצל את מלאו יכולת ההקפאה. ← "תנאים מקדים ליכולת ההקפאה", עמוד 21

הערה: כאשר הקפאה מוגברת מופעלת ייתכו רעים רבים מחריגים.

### הפעלת הקפאה מוגברת

- ◀ לחצו שוב ושוב על mode עד ש-super freeze יAIR.

- ✓ 5€ מהබב בציג הטיימפרטורה (תא הקפאה).

הערה: לאחר כ-8 שעות המכשיר יעבור לפועל רגילה.

### כיבוי הקפאה מוגברת

- ◀ לחצו שוב ושוב על mode עד ש-super freeze יAIR.
- ✓ הטיימפרטורה שנקבעה קודם לכך תוצג.

## 8.3 מצב חיסכון באנרגיה

ניתן להעביר את המכשיר למצב חיסכון באנרגיה.

המכשיר משנה אוטומטית את הטיימפרטורות.

תא קירור °C8

תא הקפאה °C-16

### הפעלת מצב החיסכון באנרגיה

- ◀ לחצו שוב ושוב על mode עד ש-eco מאיר.

## Home Connect 10

מיכשיר זה מתאים לחיבור לרשות. חקרו את המיכשיר למכשיר נייד על מנת לשנות בפעולות שלו באמצעות אפליקציית Home Connect. Service Home Connect אין זמינים בכל מדינה. זמינותה של פעלולת Home Connect תלויה בזמיןויות השירות. ניתן למצוא Home Connect ברכבתם. מידע בנווגע לכך: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com), על מנת להשתמש ב-Home Connect, התקינו תחילה חיבור לרשות הבינלאומית Wi-Fi WLAN<sup>1</sup> ולאפליקציית Home Connect. המתוינו לפחות 2 דקות לאחר הדלקת המיכשיר עד שיסתיים את חולן פנימי של המיכשיר. רק אז התקינו את Home Connect.

האפליקציה Home Connect תנחה אתכם לאורך כל תהליך החיבור. עקבו אחר ההוראות באפליקציית Home Connect ביצוע ההגדרות.

**עצות**

- עייןו לשם כך במסמכי המוצרים.
- הקפידו גם על ההוראות שבאפליקציה Home Connect.

### הערות

- הקפידו על ההוראות הבינלאומיות המופיעות בהוראות הפעלה האלה גם כאשר הפעלת המיכשיר מתבצעת באמצעות אפליקציית Home Connect. ← "בティיחו", עמוד 7
- יש תמיד עדיפות להפעלה במיכשיר עצמו. בזמן זה, הפעלה באמצעות אפליקציית Home Connect לא אפשרית.

## 10.1 התקנת Home Connect

דרישה: אפליקציית המיכשיר הנייד שלכם.

alarm כבה.

## 9.2 התראת טמפרטורה

כasher תא ההקפה חם מדי התראות הטמפרטורה תופעל. נשע ציל אל זההה, הטמפרטורה שהוגדרה (תא ההקפה) וה-alarm מהבהבים.

### ⚠ זירות!

- סכנה לנזק בריאותי!  
חוידקים מתרבים בתהילך ההפרשה ועלולים לקלקל את המזון הקפוא.
- אל תקיפו מחדש מזון שהפיר או מזון מופשך.
  - הקפיאו רק לאחר הבישול או הטיגון.
  - אל תאחסנו מזון קופא מעבר לתאריך התפוגה שלו.

במקרים הבאים ייתכן שתופעל התראות טמפרטורה:

- המיכシリ ונכנס לפעולה.
- הכניסו מוצר מזון למיכシリ רק לאחר הגעה לטמפרטורה שנקבעה.
- הוכנסו כמותות גדולות של מזון טרי.
- לפני הכנסת כמותות מזון גדולות הפיעלו את הקפה מוגברת.
- דלת תא ההקפה פתוחה זמן רב מדי.
- בדקו אם המזון הקפוא תחיל להפסיק או הפסיק לגמר.

### כיבוי התראות הטמפרטורה

- לחצו על לחץ מגע כלשהו.
- ✓ ציל האזהרה כבוי.
- ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא הקפה) מוצעת לזמן קצר הטמפרטורה הגבוהה ביותר שהייתה בתא ההקפה. לאחר מכן מוצגת בתצוגת הטמפרטורה (תא הקפה) הטמפרטורה שנקבעה.
- ✓ מנוקדות זמן זו ואילך המיכシリ ימדו חדש וישמר את הטמפרטורה הגבוהה ביותר.
- ✓ alarm מAIR עד להגעה לטמפרטורה שנקבעה.

<sup>1</sup> Wi-Fi הוא סמל מסחרי רשום של Wi-Fi Alliance.

## 10.3 התקנת עדכון לתוכנת Home Connect

הממשקර מחפש עדכנים לתוכנת Home Connect במרוחץ זמן סדרירים.

**הערה:** אם ישנים עדכנים יוצג בתצוגת הטמפרטורה (תא ההקפאה UP). כדי לעצור את העדכון ולאפס את התצוגת הטמפרטורה (תא ההקפאה) בחזרה לטמפרטורה שנקבעה, לחצו על לחץ מגע כלשהו.

1. לחזו על Freezer למשך 15 שניות.
  - ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא ההקפאה) מוצג חן.
2. לחזו שוב ושוב על Freezer עד שבתצוגת הטמפרטורה (תא ההקפאה UP) ובתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצג OF.
3. לחזו על Fridge.
  - ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצגת הנפשה.
  - ✓ העדכון יותקן.
  - ✓ במהלך ההתקנהلوح הבקרה נעלם.
  - ✓ אם ההתקנה הצליחה, יוצג בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) חט.
  - 4. אם מוצג בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) צען, המCSIIR לא הצליח להתקן את העדכון.
    - חזרו על התהליך בשלב מאוחר יותר.
  - 5. אם העדכון איננו מצליח גם לאחר כמה ניסיונות, צרו קשר עם שירות הלוקוחות – עמוד 27.

## 10.4 איפוס הגדרות של Home Connect

אם ישנן בעיות הת לחברות בין מכשיריכם לרשת WLAN (Wi-Fi) הביתית, או אם אתם רוצים לחבר את מכשיריכם לרשת WLAN (Wi-Fi) ביתית אחרת, תוכלו לאפס את הגדרות של Home Connect למשך 15 שניות.

- 1. לחזו על Freezer למשך 15 שניות.
  - ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא ההקפאה) מוצג חן.

1. סרקו את קוד QR באמצעות אפליקציית Home Connect.



2. עקבו אחר ההנחיות המופיעות באפליקציית Home Connect.

## 10.2 בדיקת עצמת הקליטה

אם התחברות נכשלה בדקו את עצמת הקליטה.

1. לחזו על Freezer למשך 15 שניות.
  - ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא ההקפאה) מוצג חן.
2. לחזו שוב ושוב על Freezer עד שבתצוגת הטמפרטורה (תא ההקפאה) מוצג 51.
  - ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצג 0 (אין קליטה) ל-3 (קליטה מלאה).

**הערה:** עצמת הקליטה קריכה להיות לפחות 51.

## шибור הקליטה

אם עצמת הקליטה נמוכה מדי החיבור עלול להתונתק.

- ◀ נקטו באחת אפשרות הפתרון הבאות:
  - קרבו את הנטב ואת המקרר זה לזה.
  - ודאו שאין קירות מסוימים המפריעים לחיבור.
  - השתמשו במשחזר כדי להגבר את עצמת האותות.

**הערה:** שמו לב שפיעולות יהיי זמינים לשימוש רק באמצעות אפליקציית Home Connect. ניתן לגשת למידע אודות אבטחת הנתונים באפליקציה .Home Connect

## 11 תא קירור

בתא הקירור אפשר לאחסן בשר, נקניקים, דגים, מוצר חלב, ביצים, אוכל מבושל ומאפים. אפשר לכון טמפרטורה בין °C2 עד °C8. בתא הקירור ניתן לאחסן לפחות קטר עד בינויו גם מוצר מזון המתקלקלים בקלות. ככל שתבחרו טמפרטורה נמוכה יותר, כך ישמרו מוצר המזון טריים לזמן ארוך יותר.

### 11.1 עצות לאחסון מוצר מזון בתא הקירור

- הכניסו רק מוצר מזון טריים ולא פגומים.
- אחסנו את מוצר המזון כשם ארוחים או מוסכים בצורה אטומה.
- כדי לא פגוע במחוזר האוור ולמנוע קפיאת מזון, אין להניח את המזון ישירות מול הדופן האחורי הפנימית.
- הניחו למזונות ולמשקאות חמים להתקrar, לפני הכנסתם למיכסר.
- שימו לב לתאריך הת滂גה שצין היצרן.

### 11.2 אזורי קור בתא הקירור

███ סחרור האוור בתא הקירור יוצר אזור קור שונים.

#### האזור הקור ביותר

האזור הקור ביותר נמצא במצב האחסון. עצה: אחסנו מוצר מזון המתקלקלים בקלות באזורי הקור ביותר, לדוגמה דגים, נקניק ובשר.

#### האזור החם ביותר

האזור החם ביותר נמצא במצב מעלה בדלת. עצה: אחסנו מוצר מזון לא רגשיים באזורי החם ביותר, לדוגמה גבינה קשה וחמאה. כך הגבינה תוכל להמשיך ולפתח את הארומה שלה, והחומרה תהיה רכה למריחה.

2. לחזו שוב ושוב על עד שבמצוגת הטמפרטורה (תא הקפאה) °E ובמצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצג °F.

3. לחזו על Fridge
- ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצגת הנפשה למשך 15-20 שניות.
  - ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצג °B.
  - ✓ הגדירות Home Connect אופסו.

### 10.5 אבחון מרוחק

שירות הלקוחות יכול להיכנס למיכסר שלכם באמצעות השיליטה מרוחק, אם תפנו בשאלת המתאימה לשירות הלקוחות, המיכסר Home Connect מחובר לשרת והשליטה מרוחק זמינה במדינה בה מופעל המיכסר.

עה: מידיו נוסף וכן הוראות לMINIONת השליטה מרוחק במדינה שלכם נוון למצוא באיזור השירות/תמייה של כל אחד האינטרנט המוקומי: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

### 10.6 אבטחת נתוניים

הקפידו על הוראות הנוגעות לאבטחת הנתוניים.

עם החיבור הראשון של המיכסר לרשות ביתית המחברת לאינטראנט, יישדר המיכסר שלכם את סוג הנתוניים הבאים לשרת:

- זיהוי מכשיר ייחודי (הרשמה ראשונית): המיכסר ובן מתובעת Wi-FiMAC של מודול התקשרות המותקן.
- אישור האבטחה של מודול התקשרות Wi-Fi (לחיבור מאובטח של הנתוניים).
- גרסאות התוכנה והחומרה הנוכחיות של המיכסר.
- מצב איפוס קודם להגדירות ברירת המפעל.

הרשמה ראשונית זו מכינה את פעולות Home Connect לשימוש והוא נדרש רק בשימוש ראשוני בפעולות.

- כדי להקפיא כמותות גדולות של מוצרי מזון טריים ב מהירות ובצורה שומרת על הערכיהם התזונתיים, יש לאחסן אותם במיכל ההקפאה העליון.
- כדי שתאפשר זרימת אויר רציפה במכשיר, יש לדוחוף את מיכל ההקפאה פנימה עד הסוף.

## 12.4 עצות להקפאת מוצרי מזון טריים

- הקפיאו רק מוצרי מזון טריים ולא פוגמים.
- הקפיאו את מוצרי המזון במנות.
- מוצרי מזון מבושלים מתאימים טוב יותר להקפאה מוצרי מזון גולמיים.
- ריקות יש לשטוף, לחותר ולהחלוט לפני ההקפאה.
- פירות יש לשטוף, לגלען ולפי הצורך לפחות אוטם ואולי להוסיף סוכר או תמיסת חומצה אסקורבית, לפני ההקפאה.
- מוצרים המתאימים להקפאה הם לדוגמה מאפים, דגים, בשר, עוף, ביצים ללא קליפה, גבינה, חמאה, גבינה לבנה, מזון מוכן ושאריות מזון.
- מוצרי מזון שאינם מתאימים להקפאה הם לדוגמה חסה, צנוניות, ביצים בקילוףן, עגבבים, תפוחים ואגסים לא מבושלים, יוגורט, שמנת חמוצה, קרם פרש ומינונות.

### אריזת מזון קפוא

חומררי אריזה מתאימים וסוג אריזה נכון משפיעים מאוד על איכות המוצר ומונעים כוויות קור.

1. הינו את מוצרי המזון באריזה.
2. דחקו החוץ את כל האויר.

3. סגרו את האריזה בצורה אטומה לאוויר כדי שמוצרי המזון לא יאבדו את טעםם ולא יתיישבו.

4. רשמו על האריזה את תוכולתה ואת תאריך ההקפאה.

## 12 תא הקפאה

בתא ההקפאה אפשר לאחסן מזון קפוא, להקפיא מוצרי מזון ולהציגם קביה קרת. אפשר לכון טמפרטורה בין  $-16^{\circ}\text{C}$  עד  $-24^{\circ}\text{C}$ .

מוצרי מזון המאוחסנים לטוחה ארוך יש לאחסן בטמפרטורה של  $-18^{\circ}\text{C}$  – ומתה. תא ההקפאה מאפשר לאחסן לטוחה ארוך של מוצרי מזון הנוטים להתקקל. הטמפרטורת הנומוקות מארטות או עצרות את הקקלול.

### 12.1 יכולת ההקפאה

יכולת ההקפאה מצינית اذاו כמות של מוצרי מזון אפשר להקפיא לחולטיין במשך כמה שעות.

הנתונים על יכולת ההקפאה מצוינים בתווית הנתונים. ← אייר 11

### תנאים מקדים ליכולת ההקפאה

1. הפעילו את ההקפאה מוגברת כשהאתה מכניסים מוצרי מזון טריים.

← "הפעלת הקפאה מוגברת", עמ' 17

2. הינו תחילת את מוצרי המזון בתא ההקפאה העליון.

### 12.2 ניצול מרבי של נפח תא ההקפאה

גלו כיצד תוכלם לאחסן את כמות המזון הקפוא המרבית בתא ההקפאה.

1. הוציאו את כל האביזרים מתא ההקפאה.  
עמ' 23

2. ערמו את המזון ישירות על רצפת תא ההקפאה.

### 12.3 עצות לאחסן מוצרי מזון בתא ההקפאה

■ אחסנו את מוצרי המזון כשם ארזים או מכויסים בצורה אטומה.

■ הרחיקו מזון המיועד להקפאה ממזון קפוא.

■ פזרו את מוצרי המזון על פני השטח כולם של מיכלי ההקפאה.

## 13 הפשרה

### 13.1 הפשרה בתא הקירור

תא הקירור של מכשירכם מפואר אוטומטית.

### 13.2 הפשרה בתא הרקפה

בזכות מערכת NoFrost האוטומטית תא הרקפה נותר ללא קרח. לא נדרשת הפשרה.

## 14 ניקוי ותחזוקה

נקו וטפלו במכשיר בקפידה על מנת שהוא יתפרק לאורך זמן.  
ניקוי המזקומה הלא נגישים חייב להבצע ע"י שירות הלקוותה. הניקוי ע"י שירות הלקוות עלול לעלות כסף.

### 14.1 הכנת המכשיר לניקוי

- נתכו את המכשיר מהחspiel.
  - נתכו את המכשיר מרשת החspiel או כבו את הנתניך בתיבת הנטייכים.
  - הוציאו את כל מוצרי המזון ואחסנו אותם במקומות קר.
  - הניחו אוגרי קור על מוצרי המזון, אם יש ברשותכם.
  - הוציאו את כל האביזרים מהמכשיר.
- עמוד 23-
- פרקו את המדרף מעל מגירת הפירות והירקות.
  - פרקו את מכסה מגירת הפירות וירקות.

### 14.2 ניקוי המכשיר

#### ⚠️ אזהרה

#### סכתת תתחשמלות!

חידיתות לוחות עלולה לגרום להתחשמלות.  
אין להשתמש במכשירי ניקוי באדים או בלחץ גבוה לניקוי המכשיר.

## 12.5 עמידות המזון כשהוא מוקפא ב-18°C

מוצרי מזון	זמן אחסון
דגים, נקניק, אוכל مبرשל, מאפים	עד 6 חודשים
עוף, בשר	עד 8 חודשים
ירקות, פירות	עד 12 חודשים

## 12.6 שיטות להפצת מזון קופוא

#### ⚠️ זיהירות!

- סכנה למק בריאות!  
חידקים מתרבים בתהיליך ההפוצה ועלולים לקלקל את המזון הקפוא.
- אל תקפיו מחדש מזון שהמכשיר או מזון מופשי.
- הקפיאו רק לאחר הבישול או הטיגון.
- אל תאחסנו מזון קופוא מעבר לתאריך התיפהה שלו.
- האפשרו בתא הקירור מוצרי מזון מן החי, כגון דגים, בשר, גבינה וגבינה לבנה.
- לחם יש להפסיק בטמפרטורת החדר.
- הכינו במיקרוגל, בתנור או על ה/cgiרים מוצרי מזון המיועדים לצריכה מיידית.

### הוצאת מיכל האחסון

1. שלפו את מיכל האחסון עד לאמצעו.
2. הרימו את מיכל האחסון מלפנים <sup>①</sup> והסירו אותו <sup>②</sup>.

← אייר 7

### הוצאת מגירת הפירות והירקות

1. משכו החוצה את מגירת הפירות והירקות עד לאמצעו.
2. הרימו מעט את מגירת הפירות והירקות מלפנים <sup>①</sup> והוציאו אותה <sup>②</sup>.

← אייר 8

### הוצאת מיכל המזון הקפוא

1. משכו את מיכל המזון הקפוא החוצה עד לאמצעו.
2. הרימו מעט מלפנים את מיכל המזון הקפוא <sup>①</sup> והוציאו אותו <sup>②</sup>.

← אייר 9

## 14.4 פירוק חלקי המכשיר

תוכלו לפרק חלקים אחדים מהמכשיר, אם תרצו לנוקות את מכשירכם בסיסודיות.

### הסרת המדף שמעל למיכל הפירות והירקות

- הריםו בחלק הקדמי את המדף שמעל למגירת הפירות והירקות <sup>①</sup>, והסירו אותו <sup>②</sup>.

← אייר 10

### הסרת המכסה של מיכל הפירות והירקות

- משכו החוצה את מיכל הפירות והירקות, עד לאמצעו.

- הרימו קЛОות את המכסה של מיכל הפירות והירקות, <sup>①</sup> משכו אותו קדימה והוציאו אותו <sup>②</sup>.

← אייר 11

נוזלים בתאורה או בבקרים עלולים להיות מסוכנים.

- ◀ אסורשמי השטיפה יגיעו לתאורה או לבקרים.

### שםו לב!

מווצר ניקוי לא מתאים עלולים לגרום נזק לשטחי המכשיר.

- ◀ אין להשתמש במטליות קרצוף או ספוגים גסים.

אין להשתמש בחומרני ניקוי גסים או שוחקים.

- ◀ אין להשתמש במוצרני ניקוי בעלי תכונות אלכוהול גבורה.

אין להשתמש בתכשיר ניקוי לפולדת אל-חלד בצד החיצוני של המכשיר.

ניקוי אביזרים וחקלים של המכשיר במדיח הצללים עלול לגרום להם להתעוזות או לשנות את צבעם.

- ◀ לעולם אין לנוקות חלקים ואביזרים במדיח הכללים.

1. הכנינו את המכשיר לניקוי. ←עמוד 22

2. נקו את המכשיר, האביזרים וחקליו המכשיר כמו גם את אטמי הדלתות בספוג כלים עדין, מים פושרים ונוזל ניקוי כלים בערך חומציות ניטרלי.

3. נגבו ויבשוabisvo ביסודיות במליל רכה ויבשה.

4. הכנינו את האביזרים והתקינו את חלקי המכשיר.

5. חקרו את המכשיר לחשמל. ←עמוד 14

6. הכנינו את מוצרני המזון.

## 14.3 הסרת אביזרים

אם אתם רוצים לנוקות את האביזרים בסיסודיות, הוציאו אותם מהמכשיר.

### הוצאת מדף

- ◀ שלפו, הרימו <sup>①</sup> והסירו את המדף <sup>②</sup>.

← אייר 5

### הסרת מדף הדלת

- ◀ הרימו והוציאו את מדף הדלת.

← אייר 6

## 15 פתרון בעיות

ניתן לתקן בעיות קלות במכשיר בעצמכם. קראו מידע על פתרון תקלות לפני שאתם פונים לשירות לקוחות שלנו. כך תימנעו מעליות מיותרות.

### ⚠️ אזהרה

#### סכנות התחלמות!

תקונים שבוצעו באופן לקרי מהווים סכנה.

- שלאפשר אך ורך בחלוקת מיזמיים לביצוע תיקונים במכשיר.
- השתמשו אך ורק בחלקי חילוף מקוריים בעת תיקון המכשיר.
- אם קיבל החשמל של מכשיר זה פגום, יש להחליף אותו בקבל חיבור מיוחד, שאמין דרך היצור או מרכז שירות לקוחות שלו.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
המכשיר אינו מקרר,	<p>מופעל מצב הדגמה.  <b>1.</b> נתקו את המכשיר מהחשמל.  <b>2.</b> חקרו את תקע החשמל מהSKU או כבו את המפסק בתיבת הנתיכים.  <b>3.</b> המתינו לפחות 30 שניות, ואז לחזו במשך 15 שניות על .mode  <b>4.</b> בלחן הבקרה מופיע <b>16</b> בזמן קצר.  <b>5.</b> בדקו עבורי זמן קצר אם המכשיר מקרר.</p>
תאורת LED אינה פועלת.	<p>סיבות שונות אפשריות.          ▶ התקשרו לשירות לקוחות.          מספר הטלפון של שירות לקוחות מופיע ברשימת המצורפת של מרכז שירות לקוחות.</p>
בأופן תיקן.	<p>Home Connect לא פועל סיבות שונות אפשריות.  <b>1.</b> עברו אל <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</p>
בהתוצאות הטמפרטורה מופיע <b>E او F</b> .	<p>הרכבים האלקטרוניים זיהו תקללה.  <b>1.</b> כבו את המכשיר. <b>2.</b> נתקו את המכשיר מהחשמל.  <b>3.</b> חקרו את תקע החשמל מהSKU או כבו את המפסק בתיבת הנתיכים.  <b>4.</b> אם ההודעה עדין מופיעה בציג, התקשרו לשירות לקוחות.          את מספר הטלפון של שירות לקוחות תמצאו ברשימה מרכז שירות לקוחות המצורפת.</p>
נשמע צליל אזהרה והסמלalarms מבהבב.	<p>דלת המכשיר פתוחה.  <b>1.</b> סגורו את דלת המכשיר.  <b>2.</b> התראות הדלת מופעלת.</p>

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
<p>נשמע צליל אחרה, תצוגת סיבות שונות אפשריות.</p> <p>1. לחץ על חצן מגע כלשהו.</p> <p>✓ האזקה תכובה.</p> <p>2. בעבר שעת אחדות, בדקו אם תא ההקפה הגיע שוב לטמפרטורה שנקבעה.</p>	<p>הטמפרטורה (תא alarm) וה-הקפאה (ההקפאה) מהbehaviors. התראת הטמפרטורה מופעלת.</p>
<p>פתחי האוורור החיצוניים מכוסים.</p> <p>◀ הרחיקו חסמים מול פתחי האוורור החיצוניים.</p>	
<p>הוכנסו כמות גודלות של מזון טרי.</p> <p>◀ הפעילו את הקפה מוגברת לפני הכנסת כמות גודלות של מוצרי מזון.</p>	
<p>← "הפעלת הקפה מוגברת", עמוד 17</p>	
<p>סיבות שונות אפשריות.</p> <p>1. כבו את המכשיר. ←עמוד 16</p> <p>2. הדליקו את המכשיר בחזרה לאחר 5 דקות. ←עמוד 16</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- אם הטמפרטורה גבוהה מדי, בדקו את הטמפרטורה שוב לאחר כמה שניות.</li> <li>- אם הטמפרטורה נמוכה מדי, בדקו את הטמפרטורה שוב ביום הבא.</li> </ul>	<p>הטמפרטורה שונה מאוד מהערך שהוגדר.</p>
<p>לא תקללה. המנווע פועל, לדוגמה ייחידת הקירור, המאוורר. גז קירור זורם ב;zנרת. המנווע, המפסק או השסתומים המגנטיים נדלקים או כבאים. ההפעלה האוטומטית מופעלת.</p> <p>אין צורך בפעולת.</p>	<p>המכשיר מפיק רעש, טרטור, זמזום, גרגור, נקישות או פקוף.</p>
<p>המכשיר לא מאוזן.</p> <p>◀ ישרו את המכשיר בעזרת פلس והרגליים המתバルגות.</p>	<p>המכשיר עושה רעשים.</p>
<p>המכשיר לא עומד עצמאית.</p> <p>◀ שמרו על מרוחקי המינימום של המכשיר.</p>	
<p>אבייזרים רודדים או נתקעים.</p> <p>◀ בדקו את האבייזרים המתפרקים, ובמקרה הצורך חברו אותם מחדש.</p>	
<p>בקבוקים או כלים נוגעים אלה באלה.</p> <p>◀ הרחיקו את הקבוקים או הכלים מעט אלה מהלה.</p>	
<p>הקפה מוגברת מופעלת.</p> <p>אין צורך בפעולת.</p>	

## 16 אחסון והשלכה לאשפה

### 16.1 הוצאת המכשיר משימוש

1. נתקו את המכשיר מהחשמל.
- נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתרק בתיבת הנטייכים.
2. הוציאו את כל מוצרי המזון.
3. נכו את המכשיר. – עמוד 22
4. **שיםו לב!** עצמים שנלכדו בין הדלת לגוף המכשיר עלולים פגוע בצריך הדלת.
- פתחו את הדלת עד שתישאר פתוחה עצמה.
- אין לתקוע חפצים בין הדלת לגוף המכשיר.
- השאירו את דלת המכשיר פתוחה כדי שחילל הפנים יתאזרה.

### 16.2 השלכת המכשיר היישן

ניתן להשתמש מחדש בחומרי גלם יקרים ערך באמצעות מיחזור.

#### **⚠️ אזהרה**

#### סכנת נזק בריאותתי!

- ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנות חיים.
- השאירו מדפים ומיכליים בתוך המכשיר כדי למנוע ילדים לטפס לתוכו.
- הרחקו ילדים מהמכשיר שיצא מכלל שימוש.

#### **⚠️ אזהרה**

#### סכנת שריפה!

אם הצינורות ניזוקו, חומר קירור דליק וגזיים מזיקים עלולים לדלוף ולהתלך.

- אין Lagerom נזק לצינורות של מעגל הקירור או לבזוז.

1. נתקו את המכשיר מהחשמל.

2. חתכו את כבל החשמל.

3. השילכו את המכשיר לאשפה באופן דידוטי לשביבה.

מידع לגבי אופני פינוי האשפה העדכנים  
ניתן לקבל אצל הסוחר או במוועצת  
המקומית או בעירייה.

## 15.1 הפסקת شمال

במהלך הפסקת חשמל הטמפרטורה במכשיר עולה, עקב כך מתפרק זמן האחסון ואיכות המזון המוקפא יורדת. במקרה של תקלת תוכרו למצואו באתר שלנו את זמני האחסון של המזון הקפוא בתנאים הטכניים של המכשיר שלכם.

#### הערות

- בזמן הפסקת חשמל יש לפתחו את המכשיר מעט ככל האפשר ואין לאחסן בתוכו מוצרי מזון נוספים.
- בדקו את איותי מוצרי המזון מיד בתום הפסקת החשמל.
  - השילכו לפח מוצרי מזון קבועים שהפכו רזרבי ורგיעו לטמפרטורה מעלה 5°C.
  - מוצרי מזון קבועים שהתחילה להפסיק יש לבשל או לטגן, ואז לצרוך או להקפיא אותם.

## 15.2 ביצוע בדיקה עצמית של המכשיר

1. נתקו את המכשיר מהחשמל.
- נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתרק בתיבת הנטייכים.

2. חברו את המכשיר לחשמל כעבור 5 דקות. – עמוד 14

3. בתוכו 2 דקות מהדלקה לחצו על mode לשמר 10 שניות, עד שנשמעו אותן קול.

- ✓ הבדיקה העצמית של המכשיר מתחילה.
- ✓ אם בתום הבדיקה העצמית של המכשיר נשמעים 2 אותות קוליות ובתגובהו השטמפרטורה מוצגת הטמפרטורה שנקבעה המכשיר תקין. המכשיר חוזר לעבוד כרגע.

- ✓ אם בתום הבדיקה העצמית של המכשיר נשמעים 5 צלילי אותות, הודיעו לשירות הלקוחות.

רשמו את פרטי המכשיר ואת מספר הטלפון של מרכז שירות לקוחות כדי למצוא אותםשוב במחירות.

## 18 מפרטים טכניים

מידע על חומר הקירור, נפח הקיבולת ונתוניים טכניים נוספים תמצאו בלוחית הדירוג.

—**אילו 4/1**

## 19 הצהרת תאימות

BSH Hausgeräte GmbH מצהירה בזאת שהמכשיר הכללי פועלות בהתאם לתואם לדרישות הבסיסיות ולכל שאר התיקות הרלוונטיות של הקו המנחה EU/2014/53.

ניתן למצוא באינטראנט א'צהרת התאימות המופורטת RED באתר [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) בכלים במסמכים הנוספים.



ערץ GHz: (2400–2483,5 MHz 2.4 mW 100 מקס' GHz (5150–5350 MHz + 5470–5 mWW 100 .' מקס' : (5725 MHz

מכשיר זה עומד בתקנה EU/2012/19 האירופית ציוד חשמלי (WEEE) להשלכת ציוד אלקטרוני והתקנה מפרשת את המסגרת ברחבי האיחוד האירופי להחזרה ולמחזור של מכשירים משומשים.



## 17 שירות לקוחות

מידע מפורט על תפקידת האחריות ותנאי האחריות בארץ תוכלו לקבל שירותי לקוחות, מהשוק ובאתר האינטרנט שלנו. אם אתם פונים לשירות לקוחות, תזדקקו למספר המוצר (E-Nr.) ולמספר הייצור (FD) של המכשיר שלכם. ניתן להשגיא את פרטי הקשר של מרכז שירות לקוחות במדריך שירות לקוחות המצורף, או באתר האינטרנט שלנו.

### 17.1 מספר מוצר (E-Nr.) ומספר הייצור (FD)

תוכלו למצוא את מספר המוצר (E-Nr.) ואת מספר הייצור (FD) על לוחית הדירוג של המכשיר.

—**אילו 4/1**

ES	κή	IE	EE	DE	DK	CZ	BG	BE	
HU	LU	LT	LV	LI	CY	IT	HR	FR	
FI	SK	SI	RO	PT	PL	AT	NL	MT	
		(UK) (NI)	IS	TR	CH	NO	SE		

:(Wi-Fi) 5GHz WLAN לשימוש בחללים סגורים בלבד.

UA	UK	RS	MK	ME	MD	BA	AL
				:(Wi-Fi) 5GHz WLAN לשימוש בחללים סגורים בלבד.			

# Futher information and explanations are available online:



## Table of contents

<b>1 Safety .....</b>	<b>30</b>
1.1 General information.....	30
1.2 Intended use.....	30
1.3 Restriction on user group.....	30
1.4 Safe transport.....	30
1.5 Safe installation .....	31
1.6 Safe use .....	32
1.7 Damaged appliance.....	34
<b>2 Preventing material damage .....</b>	<b>35</b>
<b>3 Environmental protection and saving energy .....</b>	<b>35</b>
3.1 Disposing of packaging .....	35
3.2 Saving energy.....	35
<b>4 Installation and connection .....</b>	<b>36</b>
4.1 Scope of delivery.....	36
4.2 Criteria for the installation location.....	36
4.3 Installing the appliance .....	37
4.4 Preparing the appliance for the first time.....	37
4.5 Connecting the appliance to the electricity supply.....	37
<b>5 Familiarising yourself with your appliance.....</b>	<b>37</b>
5.1 Appliance .....	37
5.2 Control panel.....	37
<b>6 Features .....</b>	<b>38</b>
6.1 Shelf.....	38
6.2 Storage container.....	38
6.3 Fruit and vegetable container with humidity control .....	38
6.4 Butter and cheese compartment.....	39
6.5 Door rack .....	39
6.6 Accessories.....	39
<b>7 Basic operation .....</b>	<b>39</b>
7.1 Switching on the appliance .....	39
7.2 Operating tips.....	40
7.3 Switching off the appliance .....	40
7.4 Setting the temperature.....	40
7.5 Button lock (childproof lock)....	40
<b>8 Additional functions .....</b>	<b>40</b>
8.1 Super cooling .....	40
8.2 Super freezing .....	41
8.3 Energy-saving mode.....	41
8.4 Sabbath mode.....	41
<b>9 Alarm.....</b>	<b>42</b>
9.1 Door alarm .....	42
9.2 Temperature alarm.....	42
<b>10 Home Connect .....</b>	<b>42</b>
10.1 Setting up Home Connect.....	43
10.2 Checking the signal strength .....	43
10.3 Installing updates for the Home Connect software .....	44
10.4 Resetting Home Connect settings .....	44
10.5 Remote diagnostics .....	44
10.6 Data protection .....	45
<b>11 Refrigerator compartment.....</b>	<b>45</b>
11.1 Tips for storing food in the refrigerator compartment .....	45
11.2 Chill zones in the refrigerator compartment.....	45

<b>12 Freezer compartment.....</b>	<b>46</b>
12.1 Freezing capacity .....	46
12.2 Fully utilising the freezer compartment volume .....	46
12.3 Tips for storing food in the freezer compartment.....	46
12.4 Tips for freezing fresh food ....	46
12.5 Shelf life of frozen food at -18 °C.....	47
12.6 Defrosting methods for frozen food .....	47
<b>13 Defrosting .....</b>	<b>47</b>
13.1 Defrosting in the refriger- ator compartment.....	47
13.2 Defrosting in the freezer compartment .....	47
<b>14 Cleaning and servicing .....</b>	<b>47</b>
14.1 Preparing the appliance for cleaning .....	47
14.2 Cleaning the appliance .....	48
14.3 Removing the fittings.....	48
14.4 Removing appliance com- ponents.....	49
<b>15 Troubleshooting.....</b>	<b>50</b>
15.1 Power failure.....	53
15.2 Conducting an appliance self-test .....	53
<b>16 Storage and disposal .....</b>	<b>53</b>
16.1 Taking the appliance out of operation .....	53
16.2 Disposing of old appliance ....	53
<b>17 Customer Service.....</b>	<b>54</b>
17.1 Product number (E-Nr.) and production number (FD).....	54
<b>18 Technical data .....</b>	<b>54</b>
<b>19 Declaration of Conformity .....</b>	<b>54</b>



## 1 Safety

Observe the following safety instructions.

### 1.1 General information

- Read this instruction manual carefully.
- Keep the instruction manual and the product information safe for future reference or for the next owner.
- Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

### 1.2 Intended use

Only use this appliance:

- for chilling and freezing food and for making ice cubes.
- In private households and in enclosed spaces in a domestic environment.
- Up to an altitude of 2000 m above sea level.

### 1.3 Restriction on user group

This appliance may be used by children aged 8 or over and by people who have reduced physical, sensory or mental abilities or inadequate experience and/or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting dangers.

Do not let children play with the appliance.

Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are being supervised.

### 1.4 Safe transport



#### WARNING – Risk of injury!

The high weight of the appliance may result in injury when lifted.

- Do not lift the appliance on your own.

## 1.5 Safe installation

### ⚠ WARNING – Risk of electric shock!

Incorrect installation is dangerous.

- ▶ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.
- ▶ Connect the appliance to a power supply with alternating current only via a properly installed socket with earthing.
- ▶ The protective conductor system of the domestic electrical installation must be properly installed.
- ▶ Never equip the appliance with an external switching device, e.g. a timer or remote control.
- ▶ When the appliance is installed, the mains plug of the power cord must be freely accessible. If free access is not possible, an all-pole isolating switch must be installed in the permanent electrical installation according to the installation regulations.
- ▶ When installing the appliance, check that the power cable is not trapped or damaged.

If the insulation of the power cord is damaged, this is dangerous.

- ▶ Never let the power cord come into contact with heat sources.

### ⚠ WARNING – Risk of explosion!

If the appliance's ventilation openings are sealed, a leak in the refrigeration circuit may result in a flammable mixture of gas and air.

- ▶ Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

### ⚠ WARNING – Risk of fire!

It is dangerous to use an extended power cord and non-approved adapters.

- ▶ Do not use extension cables or multiple socket strips.
- ▶ Only use adapters and power cords approved by the manufacturer.
- ▶ If the power cord is too short and a longer one is not available, please contact an electrician to have the domestic installation adapted.

Portable multiple socket strips or portable power supply units may overheat and cause a fire.

- Do not place portable multiple socket strips or power supply units on the back of the appliance.

## 1.6 Safe use

### **⚠ WARNING – Risk of electric shock!**

An ingress of moisture can cause an electric shock.

- Only use the appliance in enclosed spaces.
- Never expose the appliance to intense heat or humidity.
- Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

### **⚠ WARNING – Risk of suffocation!**

Children may put packaging material over their heads or wrap themselves up in it and suffocate.

- Keep packaging material away from children.
- Do not let children play with packaging material.

Children may breathe in or swallow small parts, causing them to suffocate.

- Keep small parts away from children.
- Do not let children play with small parts.

### **⚠ WARNING – Risk of explosion!**

If the cooling circuit is damaged, flammable refrigerant may escape and explode.

- To accelerate the defrosting process, do not use any other mechanical devices or means other than those recommended by the manufacturer.
- If food is stuck to the freezer compartment, loosen it with a blunt implement such as the handle of a wooden spoon.

Products which contain flammable propellants and explosive substances may explode, e.g. spray cans.

- Do not store products which contain flammable propellants (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance.

## ⚠ **WARNING – Risk of fire!**

Electrical devices within the appliance may cause a fire, e.g. heaters or electric ice makers.

- Do not operate electrical devices within the appliance.

## ⚠ **WARNING – Risk of injury!**

Containers that contain carbonated drinks may burst.

- Do not store containers that contain carbonated drinks in the freezer compartment.

Injury to the eyes caused by escaping flammable refrigerant and hazardous gases.

- Do not damage the tubes of the refrigerant circuit or the insulation.

The appliance may tip.

- Do not stand or support yourself on the base, runners or doors.

## ⚠ **WARNING – Risk of cold burns!**

Contact with frozen food and cold surfaces may cause burns by refrigeration.

- Never put frozen food straight from the freezer compartment into your mouth.
- Avoid prolonged contact of the skin with frozen food, ice and surfaces in the freezer compartment.

## ⚠ **CAUTION – Risk of harm to health!**

To prevent food from being contaminated, you must observe the following instructions.

- If the door is open for an extended period of time, this may lead to a considerable temperature increase in the compartments of the appliance.
- Regularly clean the surfaces that may come into contact with food and accessible drain systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator so that they do not touch or drip on other food.
- If the fridge/freezer is empty for an extended period of time, switch off the appliance, defrost it, clean it and leave the door open to prevent the formation of mould.

Metal or metal-style parts in the appliance may contain aluminium. If acidic food comes into contact with aluminium in the appliance, aluminium foil ions may pass into the food.

- Do not consume soiled food.

## 1.7 Damaged appliance

### ⚠ WARNING – Risk of electric shock!

If the appliance or the power cord is damaged, this is dangerous.

- Never operate a damaged appliance.
- Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug the appliance at the mains.
- If the appliance or the power cord is damaged, immediately unplug the power cord or switch off the fuse in the fuse box.
- Call customer services. → *Page 54*

Incorrect repairs are dangerous.

- Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced with a special connection cable, which is available from the manufacturer or his Customer Service.

### ⚠ WARNING – Risk of fire!



If the tubes are damaged, flammable refrigerant and harmful gases may escape and ignite.

- Keep naked flames and ignition sources away from the appliance.
- Ventilate the room.
- Switch off the appliance. → *Page 40*
- Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
- Call after-sales service. → *Page 54*

## 2 Preventing material damage

### **ATTENTION!**

The high weight of the appliance or, if not rolling freely, the appliance's castors may damage the floor when the appliance is moved.

- ▶ Transport the appliance using a sack truck.
- ▶ Use floor protection when moving the appliance, and do not move it in a zigzag fashion.

When the appliance door is closed, an open door pillar may damage the appliance.

- ▶ Never open the door pillar manually.
- ▶ If the door pillar has been opened, close it before closing the appliance door.

Using the base, runners or appliance doors as a seat surface or climbing surface may damage the appliance.

- ▶ Do not stand or support yourself on the base, runners or doors.

Contamination with oil or fat may cause plastic parts and door seals to become porous.

- ▶ Keep plastic parts and door seals free of oil and grease.

Metal or metal-style parts in the appliance may contain aluminium. Aluminium reacts when it comes into contact with acidic foods.

- ▶ Do not store unpackaged food in the appliance.

## 3 Environmental protection and saving energy

### 3.1 Disposing of packaging

The packaging materials are environmentally compatible and can be recycled.

- ▶ Sort the individual components by type and dispose of them separately.

### 3.2 Saving energy

If you follow these instructions, your appliance will use less power.

#### **Selecting the installation location**

- Keep the appliance out of direct sunlight.
- Install the appliance as far away as possible from heating elements, cookers and other heat sources:
  - Maintain a 30 mm clearance to electric or gas cookers.
  - Maintain a 300 mm clearance to oil or solid-fuel cookers.
- Never cover or block the external ventilation openings.

#### **Saving energy during use**

**Note:** The arrangement of the fittings does not affect the energy consumption of the appliance.

- Open the appliance only briefly and then close it carefully.
- Never cover or block the interior ventilation openings or the exterior ventilation openings.
- Transport purchased food in a cool bag and place in the appliance quickly.
- Allow warm food and drinks to cool down before storing them.

## en Installation and connection

- Thaw frozen food in the refrigerator compartment to utilise the low temperature of the food.
- Always leave some space between the food and to the back panel.
- Vacuum the external ventilation grilles when they are dusty.

## 4 Installation and connection

### 4.1 Scope of delivery

After unpacking all parts, check for any transport damage and for completeness of delivery.

If you have any complaints, contact your dealer or our after-sales service → *Page 54*.

The delivery consists of the following:

- Free-standing appliance
- Equipment and accessories<sup>1</sup>
- Installation material
- Installation instructions
- User manual
- Customer service directory
- Warranty enclosure<sup>2</sup>
- Energy label
- Information on energy consumption and noises
- Information about Home Connect

## 4.2 Criteria for the installation location

### ⚠ WARNING Risk of explosion!

If the appliance is in a space that is too small, a leak in the refrigeration circuit may result in a flammable mixture of gas and air.

- ▶ Only install the appliance in a space with a volume of at least 1 m<sup>3</sup> per 8 g refrigerant. The volume of refrigerant is indicated on the rating plate. → *Fig. 1/4*

The weight of the appliance ex works may be up to 165 kg depending on the model.

The subfloor must be sufficiently stable to bear the weight of the appliance.

### Permitted room temperature

The permitted room temperature depends on the appliance's climate class.

The climate class can be found on the rating plate. → *Fig. 1/4*

Climate class	Permitted room temperature
SN	10 °C to 32 °C
N	16 °C to 32 °C
ST	16 °C to 38 °C
T	16 °C to 43 °C

The appliance is fully functional within the permitted room temperature.

If an appliance with climate class SN is operated at colder room temperatures, the appliance will not be damaged up to a room temperature of 5 °C.

<sup>1</sup> Depending on the appliance specifications

<sup>2</sup> Not in all countries

## Over-and-under and side-by-side installation

If you want to install 2 refrigerating appliances one over the other or side by side, you must maintain a clearance of at least 150 mm between the appliances. Selected appliances can be installed without a minimum clearance. Ask your dealer or kitchen planner about this.

## 4.3 Installing the appliance

- ▶ Install the appliance in accordance with the enclosed installation instructions.

## 4.4 Preparing the appliance for the first time

1. Remove the informative material.
2. Remove the protective foil and transit bolts, e.g. remove the adhesive strips and carton.
3. Clean the appliance for the first time. → *Page 48*

## 4.5 Connecting the appliance to the electricity supply

1. Insert the non-heating appliance plug of the power cable into the appliance.
2. Insert the mains plug of the appliance's power cable in a socket nearby.

The connection data of the appliance can be found on the rating plate. → *Fig. 1/ 4*

3. Check the mains plug is inserted properly.
- ✓ The appliance is now ready for use.

# 5 Familiarising yourself with your appliance

## 5.1 Appliance

You can find an overview of the parts of your appliance here.

→ *Fig. 1*

A	Refrigerator compartment → <i>Page 45</i>
B	Freezer compartment → <i>Page 46</i>
1	Lighting
2	Butter and cheese compartment → <i>Page 39</i>
3	Control panel → <i>Page 37</i>
4	Rating plate → <i>Page 54</i>
5	Door pillar with condensation protection → <i>Page 35</i>
6	Door storage compartment for large bottles → <i>Page 39</i>
7	Fruit and vegetable container with humidity control → <i>Page 38</i>
8	Storage container → <i>Page 38</i>
9	Frozen food container → <i>Page 48</i>
10	Screw foot

**Note:** Deviations between your appliance and the diagrams may differ with regard to their features and size.

## 5.2 Control panel

You can use the control panel to configure all functions of your appliance and to obtain information about the operating status.

→ *Fig. 2*

- 
- 1 alarm lights up when the alarm is switched on.
  - 2  lights up if user-defined settings have been set via the Home Connect app. You can find more information in the Home Connect app.
  - 3 Displays the set temperature for the refrigerator compartment in °C.
  - 4 Fridge sets the temperature of the refrigerator compartment.
  - 5 Displays the set temperature for the freezer compartment in °C.
  - 6 Freezer sets the temperature of the freezer compartment.
  - 7 <sup>super</sup>  lights up when Super cooling is switched on.
  - 8 <sup>super</sup>  lights up when Super freezing is switched on.
  - 9 **eco** lights up when the energy-saving mode is switched on.
  - 10 mode is used to select an additional function.
  - 11  lights up when the button lock is activated.
  - 12 <sup>lock</sup>  
<sup>3 sec.</sup> switches the button lock for the control panel on or off.
- 

## 6 Features

The features of your appliance depend on the model.

### 6.1 Shelf

To vary the shelf as required, you can remove the shelf and re-insert it elsewhere.

→ "Removing the shelf", Page 48

### 6.2 Storage container

The temperatures in the storage container are lower than in the refrigerator compartment. Temperatures below 0 °C may occur occasionally. In order to reach temperatures close to 0 °C in the storage container, set the refrigerator compartment temperature to 2 °C. → Page 40

Use the lower temperatures in the storage container to store highly perishable food, e.g. fish, meat and sausages.

### 6.3 Fruit and vegetable container with humidity control

Store fresh fruit and vegetables loose in the fruit and vegetable container. Cover any chopped fruit and vegetables, or store in air-tight packaging. You can adjust the humidity in the fruit and vegetable container using the humidity controller. This allows fresh fruit and vegetables to be stored for longer than with conventional storage.

→ Fig. 3

The air humidity in the fruit and vegetable container can be set according to the type and amount of food to be stored by moving the humidity control:

- Low humidity ☀ required when primarily storing fruit or mixed items, or if the appliance is very full.
- High humidity ☁ required when primarily storing vegetables or when the appliance is not very full.

Condensation may form in the fruit and vegetable container depending on the food and quantity stored. Remove the condensation with a dry cloth and adjust the air humidity to a lower setting using the humidity controller.

To ensure that the quality and aroma are retained, store fruit and vegetables that are sensitive to cold outside of the appliance at temperatures of approx. 8 °C to 12 °C, e.g. pineapple, bananas, citrus fruits, cucumbers, courgettes, peppers, tomatoes and potatoes.

## 6.4 Butter and cheese compartment

Store butter and hard cheese in the butter and cheese compartment.

## 6.5 Door rack

To adjust the door rack as required, you can remove the door rack and re-insert elsewhere.

→ "Removing door rack", Page 48

## 6.6 Accessories

Use original accessories. These have been made especially for your appliance.

The accessories for your appliance depend on the model.

### Egg tray

Store eggs safely on the egg tray.

### Bottle holder

The bottle holder prevents bottles from falling over when the appliance door is opened and closed.

→ Fig. 4

### Ice cube tray

Use the ice cube tray to make ice cubes.

### Making ice cubes

Use only drinking water to make ice cubes.

1. Fill the ice cube tray with drinking water up to  $\frac{3}{4}$  and place in the freezer compartment.  
If the ice cube tray is stuck to the freezer compartment, loosen it with a blunt implement only (e.g. spoon handle).
2. To loosen the ice cubes, twist the ice cube tray slightly or hold it briefly under flowing water.

## 7 Basic operation

### 7.1 Switching on the appliance

1. Electrically connect the appliance.  
→ Page 37
- ✓ The appliance begins to cool.
- ✓ A warning signal sounds, the temperature display (freezer compartment) flashes and alarm lights up because the freezer compartment is still too warm.
2. Switch off the warning tone using alarm.  
✓ alarm goes out as soon as the set temperature has been reached.

3. Set the required temperature.  
→ Page 40

The recommended temperature in the freezer compartment is  
–18 °C.

## 7.2 Operating tips

- Once you have switched on the appliance, the set temperature is only reached after several hours. Do not put any food in the appliance until the set temperature has been reached.
- The front and side panels of the housing heat up occasionally. This prevents condensation from forming.
- When you close the door, a vacuum may be created. The door is then difficult to open again. Wait a moment until the vacuum is offset.

## 7.3 Switching off the appliance

- ▶ Disconnect the appliance from the power supply. Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.

## 7.4 Setting the temperature

### Setting the refrigerator compartment temperature

- ▶ Press Fridge repeatedly until the temperature display (refrigerator compartment) shows the required temperature.

The recommended temperature in the refrigerator compartment is 4 °C.

### Setting the freezer compartment temperature

- ▶ Press Freezer repeatedly until the temperature display (freezer compartment) shows the required temperature.

## 7.5 Button lock (childproof lock)

The button lock prevents the appliance from being operated accidentally or incorrectly while running.

### Switching on the button lock

- ▶ Press and hold <sup>lock</sup> <sub>3 sec.</sub> for three seconds.
- ✓  lights up.

### Switching off the button lock

- ▶ Press and hold <sup>lock</sup> <sub>3 sec.</sub> for three seconds.
- ✓  goes out.

---

# 8 Additional functions

## 8.1 Super cooling

With Super cooling, the refrigerator compartment cools as cold as possible.

Switch on Super cooling before placing large quantities of food.

**Note:** When Super cooling is switched on, increased noise may occur.

### Switching on Super cooling

- ▶ Press mode repeatedly until <sup>super cool</sup>  lights up.
- ✓  lights up in the temperature display (refrigerator compartment).

**Note:** After approx. 6 hours, the appliance switches to normal operation.

## Switching off Super cooling

- ▶ Press mode repeatedly until <sup>super</sup><sub>cool</sub> goes out.
- ✓ The previously set temperature is displayed.

## 8.2 Super freezing

With Super freezing, the freezer compartment cools as cold as possible. Switch on Super freezing one to two hours before placing food weighing 2 kg or more into the freezer compartment.

In order to utilise the freezer capacity, use Super freezing.

→ "Prerequisites for freezing capacity", Page 46

**Note:** When Super freezing is switched on, increased noise may occur.

## Switching on Super freezing

- ▶ Press mode repeatedly until <sup>super</sup><sub>freeze</sub> lights up.
- ✓ **SU** lights up in the temperature display (freezer compartment).

**Note:** After approx. 8 hours, the appliance switches to normal operation.

## Switching off Super freezing

- ▶ Press mode repeatedly until <sup>super</sup><sub>freeze</sub> goes out.
- ✓ The previously set temperature is displayed.

## 8.3 Energy-saving mode

You can set the appliance to save energy with the energy-saving mode. The appliance automatically sets the temperatures.

---

Refrigerator compartment 8 °C

---

Freezer compartment -16 °C

## Switching on energy-saving mode

- ▶ Press mode repeatedly until **eco** lights up.

## Switching off energy-saving mode

- ▶ Press mode repeatedly until **eco** goes out.
- ✓ The previously set temperature is displayed.

## 8.4 Sabbath mode

To ensure that you can also use the appliance on the Sabbath, the Sabbath mode switches off all non-essential functions.

During Sabbath mode, the following functions are switched off:

- Super cooling
- Super freezing
- Alarm
- Interior lighting
- Audible signals
- Messages on the control panel

**Note:** The control panel lighting is switched off during the Sabbath mode. Fridge lights up.

## Switching on Sabbath mode

- ▶ Press and hold **Fridge** for 15 seconds until an audible signal sounds.
- ✓ **Sb** lights up.

**Note:** After approx. 80 hours, the appliance switches to normal operation.

## Switching off Sabbath mode

- ▶ Press and hold **Fridge** for 15 seconds until an audible signal sounds.

## 9 Alarm

### 9.1 Door alarm

If the appliance door is open for a while, the door alarm switches on. A warning tone sounds and alarm flashes.

#### Switching off the door alarm

- ▶ Close the appliance door or press any touch field on the control panel.
- ✓ The warning tone is switched off.
- ✓ alarm goes out.

### 9.2 Temperature alarm

If the freezer compartment becomes too warm, the temperature alarm is switched on.

A warning tone sounds and the set temperature (freezer compartment) and alarm flash.

#### ⚠ CAUTION

#### Risk of harm to health!

During the thawing process, bacteria may multiply and spoil the frozen food.

- ▶ Do not refreeze food after it has been defrosted or started to defrost.
- ▶ Refreeze food only after cooking.
- ▶ These items should no longer be stored for the maximum storage period.

The temperature alarm can be switched on in the following cases:

- The appliance is switched on.  
Do not store any food until the appliance has reached the set temperature.

- Large quantities of fresh food are being placed inside.  
Switch on Super freezing before placing large quantities of food in the appliance.
- The freezer compartment door is open for too long.  
Check whether the frozen food has defrosted or thawed.

#### Switching off the temperature alarm

- ▶ Press any touch field.
- ✓ The warning tone is switched off.
- ✓ The temperature display (freezer compartment) briefly indicates the warmest temperature reached in the freezer compartment. The temperature display (freezer compartment) then indicates the set temperature again.
- ✓ From this time on, the warmest temperature is measured again and saved.
- ✓ alarm lights up until the set temperature is reached again.

## 10 Home Connect

This appliance is network-capable. Connect your appliance to a mobile device to control its functions via the Home Connect app.

The Home Connect services are not available in every country. The availability of the Home Connect function depends on the availability of Home Connect services in your country. You can find information about this at: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com). To be able to use Home Connect, you must first set up the connection to the WLAN home network (Wi-Fi<sup>1</sup>) and to the Home Connect app.

<sup>1</sup> Wi-Fi is a registered trademark of the Wi-Fi Alliance.

After switching on the appliance, wait at least 2 minutes until internal device initialisation is complete. Only then should you set up Home Connect.

The Home Connect app guides you through the entire login process. Follow the instructions in the Home Connect app to configure the settings.

#### Tips

- Please consult the documents supplied by Home Connect.
- Please also follow the instructions in the Home Connect app.

#### Notes

- Please note the safety precautions in this instruction manual and make sure that they are also observed when operating the appliance via the Home Connect app.  
→ "Safety", Page 30
- Operating the appliance on the appliance itself always takes priority. During this time it is not possible to operate the appliance using the Home Connect app.

## 10.1 Setting up Home Connect

**Requirement:** The Home Connect app has been installed on your mobile device.

1. Scan the QR code using the Home Connect app.



2. Follow the instructions in the Home Connect app.

## 10.2 Checking the signal strength

You should check the signal strength if no connection could be established.

1. Press and hold Freezer for 15 seconds.
- ✓ The temperature display (freezer compartment) shows **Fn**.
2. Press Freezer repeatedly until the temperature display (freezer compartment) shows **Si**.
- ✓ The temperature display (refrigerator compartment) shows a value between **0** (no reception) and **3** (full reception).

**Note:** The signal strength should be at least **2**.

### Improving the reception

If the signal strength is too weak, the connection may be interrupted.

- ▶ Carry out one of the solution options:
  - Place the router and refrigerator closer together.
  - Ensure that the connection is not interfered with by screening walls.
  - Install a repeater to strengthen the signal.

## 10.3 Installing updates for the Home Connect software

The appliance searches for updates to the Home Connect software at regular intervals.

**Note:** If updates are available, the temperature display (freezer compartment) shows **UP**.

To cancel the update and reset the temperature display (freezer compartment) to the set temperature, press any touch field.

1. Press and hold Freezer for 15 seconds.
- ✓ The temperature display (freezer compartment) shows **Cn**.
2. Press Freezer repeatedly until the temperature display (freezer compartment) shows **UP** and the temperature display (refrigerator compartment) shows **0F**.
3. Press Fridge.
- ✓ The temperature display (refrigerator compartment) shows an animation.
- ✓ The update is installed.
- ✓ The control panel is locked during the installation.
- ✓ If the installation is successful, the temperature display (refrigerator compartment) shows **0n**.
4. If the temperature indicator (refrigerator compartment) shows **Er**, the appliance was unable to install the update.
  - Repeat the process at a later point.
5. If the update cannot be completed after several attempts, contact customer service → Page 54 .

## 10.4 Resetting Home Connect settings

If your appliance experiences connection problems with the WLAN home network (Wi-Fi) or your appliance wants to log into a different WLAN home network (Wi-Fi), you can reset the Home Connect settings.

1. Press and hold Freezer for 15 seconds.
- ✓ The temperature display (freezer compartment) shows **Cn**.
2. Press Freezer repeatedly until the temperature display (freezer compartment) shows **rE** and the temperature display (refrigerator compartment) shows **0F**.
3. Press Fridge.
- ✓ The temperature display (refrigerator compartment) shows an animation for approximately 15 seconds.
- ✓ The temperature display (refrigerator compartment) shows **0n**.
- ✓ The Home Connect settings have been reset.

## 10.5 Remote diagnostics

Customer Service can use Remote Diagnostics to access your appliance if you contact them, have your appliance connected to the Home Connect server and if Remote Diagnostics is available in the country in which you are using the appliance.

**Tip:** For further information and details about the availability of Remote Diagnostics in your country, please visit the service/support section of your local website: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

## 10.6 Data protection

Please see the information on data protection.

The first time your appliance is registered on a home network connected to the Internet, your appliance will transmit the following types of data to the Home Connect server (initial registration):

- Unique appliance identification (consisting of appliance codes as well as the MAC address of the Wi-Fi communication module installed).
- Security certificate of the Wi-Fi communication module (to ensure a secure data connection).
- The current software and hardware version of your appliance.
- Status of any previous reset to factory settings.

This initial registration prepares the Home Connect functions for use and is only required when you want to use the Home Connect functions for the first time.

**Note:** Please note that the Home Connect functions can only be utilised with the Home Connect app. Information on data protection can be retrieved in the Home Connect app.

---

## 11 Refrigerator compartment

You can keep meat, sausage, fish, dairy products, eggs, prepared meals and pastries in the refrigerator compartment.

The temperature can be set from 2 °C to 8 °C.

The refrigerator compartment can also be used to store highly perishable foods in the short to medium

term. The lower the selected temperature, the longer the food remains fresh.

### 11.1 Tips for storing food in the refrigerator compartment

- Only store food when fresh and undamaged.
- Store food covered or in air-tight packaging.
- To avoid impeding the circulation of air and to prevent food from freezing, do not place food directly against the back wall.
- Allow hot food and drinks to cool down first before placing in the appliance.
- Observe the best-before date or use-by date specified by the manufacturer.

### 11.2 Chill zones in the refrigerator compartment

The air circulation in the refrigerator compartment creates different chill zones.

#### Coldest zone

The coldest zone is in the storage container.

**Tip:** Store highly perishable food such as fish, sausages and meat in the coldest zone.

#### Warmest zone

The warmest zone is at the very top of the door.

**Tip:** Store food that does not spoil easily in the warmest zone, e.g. hard cheese and butter. Cheese can then continue to release its aroma and the butter will still be easy to spread.

## 12 Freezer compartment

You can store frozen food, freeze food and make ice cubes in the freezer compartment.

The temperature can be set from  $-16^{\circ}\text{C}$  to  $-24^{\circ}\text{C}$ .

Long-term storage of food should be at  $-18^{\circ}\text{C}$  or lower.

The freezer compartment can be used to store perishable food long-term. The low temperatures slow down or stop the spoilage.

### 12.1 Freezing capacity

The freezing capacity indicates the quantity of food that can be frozen right through to the centre within a specific period of time.

Information on freezing capacity can be found on the rating plate.

→ Fig. 1/ 4

### Prerequisites for freezing capacity

1. When placing fresh food in the appliance, switch on Super freezing.  
→ "Switching on Super freezing",  
Page 41
2. Place food in the top frozen food container first.

### 12.2 Fully utilising the freezer compartment volume

Learn how to store the maximum amount of frozen food in the freezer compartment.

1. Remove all fittings from the freezer compartment. → Page 48
2. Stack food directly on the floor of the freezer compartment.

### 12.3 Tips for storing food in the freezer compartment

- Store food in air-tight packaging.

- Do not bring food which is to be frozen into contact with frozen food.
- Place the food over the whole area of the frozen food containers.
- To quickly and gently freeze larger quantities of fresh food, place this in the top frozen food container.
- To ensure that the air can circulate freely in the appliance, push the frozen food containers in as far as they will go.

### 12.4 Tips for freezing fresh food

- Freeze fresh and undamaged food only.
- Freeze food in portions.
- Cooked food is more suitable than food that can be eaten raw.
- Vegetables: Wash, chop up and blanch before freezing.
- Fruit: Wash, pit and perhaps peel, possibly add sugar or ascorbic acid solution.
- Food that is suitable for freezing includes baked items, fish and seafood, meat, game, poultry, eggs without shells, cheese, butter and quark, ready meals and leftovers.
- Food that is unsuitable for freezing includes lettuce, radishes, eggs in shells, grapes, raw apples and pears, yoghurt, sour cream, crème fraîche and mayonnaise.

### Packing frozen food

If you select suitable packaging material and the correct type of packaging, you can determine the product quality and prevent freezer burn.

1. Place the food in the packaging.
2. Squeeze out the air.
3. Pack food airtight to prevent it from losing flavour and drying out.
4. Label the packaging with the contents and the date of freezing.

## 12.5 Shelf life of frozen food at -18 °C

Food	Storage time
Fish, sausages, prepared meals and baked goods	up to 6 months
Poultry, meat	up to 8 months
Vegetables, fruit	up to 12 months

## 12.6 Defrosting methods for frozen food

### ⚠ CAUTION

#### Risk of harm to health!

During the thawing process, bacteria may multiply and spoil the frozen food.

- ▶ Do not refreeze food after it has been defrosted or started to defrost.
- ▶ Refreeze food only after cooking.
- ▶ These items should no longer be stored for the maximum storage period.
- Defrost animal-based food, such as fish, meat, cheese, quark, in the refrigerator compartment.
- Defrost bread at room temperature.
- Prepare food for immediate consumption in the microwave, in the oven or on the hob.

## 13 Defrosting

### 13.1 Defrosting in the refrigerator compartment

The refrigerator compartment in your appliance defrosts automatically.

### 13.2 Defrosting in the freezer compartment

The fully automatic NoFrost system ensures that the freezer compartment remains frost-free. Defrosting is not required.

## 14 Cleaning and servicing

To keep your appliance working efficiently for a long time, it is important to clean and maintain it carefully. Customer Service must clean inaccessible points. Cleaning by customer service can give rise to costs.

### 14.1 Preparing the appliance for cleaning

1. Disconnect the appliance from the power supply.  
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
2. Take out all of the food and store it in a cool place.  
Place ice packs (if available) onto the food.
3. Remove all fittings and accessories from the appliance.  
→ Page 48
4. Remove the shelf above the fruit and vegetable container.

## en Cleaning and servicing

5. Remove the fruit and vegetable container cover.

## 14.2 Cleaning the appliance

### ⚠ WARNING

#### Risk of electric shock!

An ingress of moisture can cause an electric shock.

- ▶ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

Liquid in the lighting or in the controls can be dangerous.

- ▶ The rinsing water must not drip into the lighting or controls.

### ATTENTION!

Unsuitable cleaning products may damage the surfaces of the appliance.

- ▶ Do not use hard scouring pads or cleaning sponges.
- ▶ Do not use harsh or abrasive detergents.
- ▶ Do not use cleaning products with a high alcohol content.
- ▶ Do not use stainless-steel cleaning agents on the outside of the appliance.

If you clean fittings and accessories in the dishwasher, this may cause them to become deformed or discolour.

- ▶ Never clean fittings and accessory in the dishwasher.

1. Prepare the appliance for cleaning.  
→ *Page 47*
2. Clean the appliance, the fittings, the accessories and the door seals with a dish cloth, lukewarm water and a little pH-neutral washing-up liquid.
3. Dry thoroughly with a soft, dry cloth.
4. Insert the fittings and install the appliance components.

5. Electrically connect the appliance.  
→ *Page 37*
6. Putting the food into the appliance.

## 14.3 Removing the fittings

If you want to clean the fittings thoroughly, remove these from your appliance.

### Removing the shelf

- ▶ Lift the shelf at the front ①, pull it out and remove it ②.  
→ *Fig. 5*

### Removing door rack

- ▶ Lift the door rack and remove it.  
→ *Fig. 6*

### Removing the storage container

1. Pull out the storage container as far as it will go.
2. Lift the storage container at the front ① and remove it ②.  
→ *Fig. 7*

### Removing the fruit and vegetable container

1. Pull out the fruit and vegetable container as far as it will go.
2. Lift the fruit and vegetable container at the front ① and remove it ②.  
→ *Fig. 8*

### Removing the frozen food container

1. Take out the frozen food container as far as it will go.
2. Lift the frozen food container at the front ① and remove it ②.  
→ *Fig. 9*

## 14.4 Removing appliance components

If you want to clean your appliance thoroughly, you can remove certain components from your appliance.

### Removing the shelf above the fruit and vegetable container

- ▶ Lift the shelf above the fruit and vegetable container at the front ① and remove it ②.  
→ Fig. 10

### Removing the fruit and vegetable container cover

1. Pull out the fruit and vegetable container as far as it will go.
2. Lift the fruit and vegetable container cover slightly ①, pull it forwards and remove it ②.  
→ Fig. 11

## 15 Troubleshooting

You can rectify minor faults on your appliance yourself. Read the troubleshooting information before contacting after-sales service. This will avoid unnecessary costs.

### **WARNING**

#### **Risk of electric shock!**

Incorrect repairs are dangerous.

- Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced with a special connection cable, which is available from the manufacturer or his Customer Service.

Fault	Cause and troubleshooting
The appliance is not cooling, the displays and lighting are lit.	<p>Showroom mode is switched on.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Disconnect the appliance from the mains. Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.</li> <li>2. Reconnect the appliance after five minutes.</li> <li>3. Wait at least 30 seconds and then press mode for 15 seconds. ✓  appears briefly on the control panel.</li> <li>4. After a short time, check whether your appliance is cooling.</li> </ol>
The LED lighting does not work.	<p>Different causes are possible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Call customer service. The customer service number can be found in the enclosed customer service directory.</li> </ul>
Home Connect is not working properly.	<p>Different causes are possible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Go to <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
 or  appears in the temperature display.	<p>The electronics have detected a fault.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch off the appliance. → Page 40</li> <li>2. Disconnect the appliance from the mains. Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.</li> <li>3. Reconnect the appliance after five minutes.</li> <li>4. If the message still appears on the display, call customer service. The customer service number can be found in the enclosed customer service directory.</li> </ol>

Fault	Cause and troubleshooting
A warning signal sounds and alarm flashes.	The appliance door is open. ► Close the appliance door.
The door alarm is switched on.	Different causes are possible. 1. Press any touch field. ✓ The alarm is switched off. 2. After several hours, check whether the set freezer compartment temperature has been reached again.
The temperature alarm is switched on.	External ventilation openings are covered up. ► Remove any obstructions from in front of the external ventilation openings.
	Larger quantities of fresh food have been put in. ► Switch on Super freezing before placing a larger amount of food in the appliance. → "Switching on Super freezing", Page 41
The temperature differs greatly from the setting.	Different causes are possible. 1. Switch off the appliance. → Page 40 2. Switch the appliance back on after five minutes. → Page 39 <ul style="list-style-type: none"> <li>– If the temperature is too warm, check the temperature again after a couple of hours.</li> <li>– If the temperature is too cold, check the temperature again on the following day.</li> </ul>
The appliance hums, bubbles, buzzes, gurgles, clicks or crackles.	Not a fault. A motor is running, e.g. refrigerating unit, fan. Refrigerant flows through the pipes. The motor, switches or solenoid valves are switching on or off. Automatic defrosting is running. No action required.
The appliance makes noises.	The appliance is not level. ► Align the appliance using a spirit level and the screw feet.
	The appliance is not free-standing. ► Observe the minimum clearances for the appliance.
Fittings wobble or stick.	► Check the removable fittings and, if required, replace these.
	Bottles or containers are touching. ► Move the bottles or containers away from each other.

**en** Troubleshooting

<b>Fault</b>	<b>Cause and troubleshooting</b>
The appliance makes noises.	Super freezing is switched on. No action required.

## 15.1 Power failure

During a power failure, the temperature in the appliance rises; this reduces the storage time and the quality of the frozen food.

On the website for your appliance, the technical data provides you with the storage times for frozen food in the event of a fault.

### Notes

- Open the appliance as little as possible during a power failure and do not place any other food in the appliance.
- Check the quality of the food immediately after a power failure.
  - Dispose of any frozen food that has defrosted and is hotter than 5 °C.
  - Cook or fry slightly thawed frozen food, and then either consume it or freeze it again.

## 15.2 Conducting an appliance self-test

1. Disconnect the appliance from the power supply.  
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
  2. Electrically reconnect the appliance after five minutes. → Page 37
  3. Within the first two minutes after switching on, press and hold mode for 10 seconds until an audible signal sounds.
- ✓ The appliance self-test starts.
  - ✓ If, at the end of the appliance self-test, two audible signals sound and the temperature display indicates the set temperature, your appliance is OK. The appliance switches to normal operation.

- ✓ If, at the end of the appliance self-test, five audible signals sound, inform customer service.

## 16 Storage and disposal

### 16.1 Taking the appliance out of operation

1. Disconnect the appliance from the power supply.  
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
2. Remove all of the food.
3. Clean the appliance. → Page 48
4. **ATTENTION!** Objects jammed between the door and the housing may damage the door hinge.
  - Open the door until it remains open by itself.
  - Do not insert any objects between the door and the housing.  
To guarantee the ventilation inside the appliance, leave the appliance open.

### 16.2 Disposing of old appliance

Valuable raw materials can be re-used by recycling.

#### **WARNING**

#### **Risk of harm to health!**

Children can lock themselves in the appliance, thereby putting their lives at risk.

- Leave shelves and containers inside the appliance to prevent children from climbing in.
- Keep children away from the redundant appliance.

## ⚠ WARNING

### Risk of fire!

If the tubes are damaged, flammable refrigerant and harmful gases may escape and ignite.

- ▶ Do not damage the tubes of the refrigerant circuit or the insulation.

1. Unplug the appliance from the mains.
2. Cut through the power cord.
3. Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner.

Information about current disposal methods are available from your specialist dealer or local authority.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

## 17 Customer Service

Detailed information on the warranty period and terms of warranty in your country is available from our after-sales service, your retailer or on our website.

If you contact Customer Service, you will require the product number (E-Nr.) and the production number (FD) of your appliance.

The contact details for Customer Service can be found in the enclosed Customer Service directory or on our website.

## 17.1 Product number (E-Nr.) and production number (FD)

You can find the product number (E-Nr.) and the production number (FD) on the appliance's rating plate.

→ Fig. 1/4

Make a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number to find them again quickly.

## 18 Technical data

Refrigerant, cubic capacity and further technical specifications can be found on the rating plate.

→ Fig. 1/4

## 19 Declaration of Conformity

BSH Hausgeräte GmbH hereby declares that the appliance with Home Connect functionality conforms to the basic requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A detailed RED Declaration of Conformity can be found online at [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) among the additional documents on the product page for your appliance.



2.4 GHz band (2400–2483.5 MHz):  
Max. 100 mW  
5 GHz band (5150–5350 MHz +  
5470–5725 MHz): Max. 100 mW

<b>J</b>	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.

AL            BA            MD            ME            MK            RS            UK            UA

5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.



## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:  
**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001745214** (020415)

he, en